

^{EMES} 39 **TRANS**
MUSICALES
06 - 10 DEC 2017 - RENNES





Greenroom



MIX MUSIC
MATCH PEOPLE

Explorez la musique sur greenroom.fr

ÉDITO

Nous nous préparons à vivre la 39^{ème} édition des Trans.

Et une fois n'est pas coutume, nous aimerions vous parler d'un lieu du festival dont l'histoire accompagne celle des Trans d'une manière toute particulière. Au moment où nous écrivons ces lignes, Rubin Steiner est sur la scène de l'Ubu et, mixant 30 années de programmation, il ravive quelques souvenirs des 4 500 concerts qui y ont eu lieu.

Eh oui, l'Ubu a ouvert ses portes les 2 et 3 octobre 1987 avec Noir Désir qui revenait à Rennes après son passage l'année précédente aux Trans.

La liaison entre les Trans et l'Ubu est pour nous essentielle et toujours vibrante.

Les Trans ont été le premier festival à se voir confier la gestion d'un lieu permanent. Ce fut pour nous une expérience bouleversante qui allait changer notre regard sur les Trans et notre manière de les comprendre.

Cette immersion dans ce petit lieu bisarroïde que nous nous entêtions à voir en forme d'oreille, semblable à la spirale du Père Ubu, né 120 ans plus tôt entre les murs du lycée Emile Zola, contrastait avec la comète éphémère et vertigineuse du festival. Il nous ramenait aux images cavernes des clubs que nous avions explorés : le 100 Club, le Marquee Club, voire les lointains CBGB ou Max's Kansas City pour les plus téméraires.

La confrontation quotidienne aux concerts, aux artistes, aux publics changeait la donne. Nous savions déjà que les frontières du festival devenaient étroites face à la relation aux artistes. Elles étaient carrément étriquées quand nous projetions la relation aux publics.

Alors en douce, l'air de rien, l'Ubu a rénové les Trans et a permis de porter plus loin le projet d'un événement devenu festival, rituel annuel autour d'une idée saugrenue : l'inconnu vaut toujours la peine d'être vécu et la musique va nous servir de moyen de transport (dans tous les sens où ce terme peut nous envoyer) pour une expérience humaine singulière.

L'Ubu est devenu et continue à être le laboratoire de l'accompagnement artistique, de l'action culturelle ; il sert d'incubateur pour des idées portées à leur paroxysme pendant les Trans. Il est le premier pas et le pas de côté. Il est piste d'essai et stand de révision. Et parce que c'est une super salle de concerts, il est le lieu des concerts proposés aux enfants et aux familles et, last but not least, le lieu du concert d'ouverture et le final.

L'Ubu est le magnifique humble serviteur du projet des Trans. Alors au moment où nous fêtons ses 30 ans, les Trans se doivent de lui rendre hommage.

Bonnes Trans à vous.



Tonio Marinescu et Simon Carpentier ont joué aux Trans et à l'Ubu. Ils ne seront pas là cette année. Ils sont partis mais ils demeurent à nos côtés et dans nos cœurs. Cette édition leur est dédiée.



MER 6 DEC

23 > L'Aire Libre
24 > Ubu - Soirée d'ouverture

JEU 7 DEC

26 > L'Étage
27 > Ubu - Focus Asie
28 > Parc Expo Hall 3
30 > Parc Expo Hall 8
32 > Parc Expo Greenroom

VEN 8 DEC

34 > L'Étage
39 > Ubu - Focus Suisse
40 > Parc Expo Hall 3
42 > Parc Expo Hall 8
44 > Parc Expo Greenroom
46 > Parc Expo Hall 9

SAM 9 DEC

48 > L'Étage
50 > Parc Expo Hall 3
52 > Parc Expo Hall 8
54 > Parc Expo Greenroom
56 > Parc Expo Hall 9

DIM 10 DEC

58 > Ubu - Soirée de clôture

SOMMAIRE

& AUSSI

- 2 > En novembre, c'est déjà les Trans
- 5 > La Tournée des Trans
- 7 > Kaléidoscope
- 8 > Rencontres & Débats aux Trans
- 12 > Danse aux Trans
- 14 > Conférences-concerts
- 16 > Concert des familles
- 18 > Explorations Live !
- 19 > Cartographie
- 60 > Parc Expo Hall 5
- 62 > Billetterie
- 65 > Cashless
- 66 > Transports
- 67 > Accessibilité des personnes en situation de handicap
- 69 > Localiser le festival
- 71 > Merci à nos partenaires
- 72 > L'équipe

EN NOVEMBRE, C'EST DÉJÀ LES TRANS

Dès le mois de novembre, les Trans proposent différents rendez-vous autour de la programmation artistique.



10 NOV AU 10 DÉC LUN 13 NOV > 18H

EXPOSITION S. KIRSZENBAUM / J-V. CHAPUS

Après son installation dans le Hall 5 l'an dernier, retrouvez l'exposition des deux compères de feu VoxPop, Samuel Kirszenbaum (Libération) et Jean-Vic Chapus (So Film, Society). Les photos du premier prises sur les Trans et les récits du second se répondront à nouveau.

Bibliothèque du Triangle,
Rennes | Gratuit

VERNISSAGE DE L'EXPOSITION + CONCERT DE SARO

Un vernissage de cette exposition aura lieu à la bibliothèque du Triangle, et, à cette occasion, l'artiste Saro (p.46) se produira en live.

Bibliothèque du Triangle,
Rennes | Gratuit



JEU 16 NOV > 17H30

ÉCOUTE DE LA PROGRAMMATION

En préambule à l'étape rennaise de la Tournée des Trans à l'Ubu, Jean-Louis Brossard, directeur artistique du festival, vous présente la programmation 2017.

Pôle musique de la bibliothèque des Champs Libres (niveau 2)
Rennes | Gratuit



SAM 2 DÉC > 17H

CONCERT DE VOYOV

La médiathèque L'Autre Lieu accueille cette année un artiste de la programmation Trans, avec le Nantais Voyov (p.48)

Réservation conseillée
T > 02 23 42 39 60.

Médiathèque L'Autre Lieu
Le Rheu | Gratuit



MER 6 DÉC > 12H45

CONCERT DE FABULOUS SHEEP

Les Trans, c'est aussi à Villejean ! Partenaire du festival depuis de nombreuses années, l'Université Rennes 2 accueillera au Tambour le groupe Fabulous Sheep.

Le Tambour
Université Rennes 2 | Gratuit

L'UBU A 30 ANS



Si l'Ubu n'est pas le berceau du festival, qui est né Salle de la Cité, c'est là que s'y déploie au quotidien le projet artistique et culturel des Trans. 30 ans après l'ouverture de ce lieu rennais dédié aux musiques actuelles sous toutes leurs formes et géré par l'Association Trans Musicales, plusieurs événements anniversaires viennent ponctuer la saison 2017-2018.



DU 7 AU 9 DÉC

EXPOSITION UBU, EARLY YEARS

En 30 ans, plus de 4500 concerts se sont déroulés à l'Ubu. Cette année, une exposition au Parc Expo retracera quelques-uns des grands moments de la petite salle mythique, ancienne garderie de la Maison de la Culture.

Parc Expo > Hall 5



SAISON 2017-2018

WALL OF FAME

Pensée comme une installation permanente et en mouvement au fil de la saison des 30 ans, retrouvez une fresque d'anciennes affiches de concerts sur les murs de l'Ubu, ainsi que des programmes des saisons depuis 1987 pour vous permettre de redécouvrir *in situ* des pans entiers de cette programmation richissime.

Ubu Club
1, rue Saint Héliier - Rennes

MEMOIRES-DE-TRANS.COM UN SITE WEB DÉDIÉ AUX ARCHIVES DU FESTIVAL

RETROUVEZ TOUTES LES ÉDITIONS
À TRAVERS LES ARTISTES ET LES CONCERTS

--> Pour voir de plus près Mémoires de Trans, retrouvez le stand au Village du festival ! Au programme : diffusion d'archives de TV Rennes, qui couvre le festival depuis 1987, et un espace « témoignages », où vous pourrez aussi raconter vos Trans face à la caméra !

Dispositif organisé en partenariat avec TVR et l'Université d'Avignon

- > 2300 fiches artistes
- > + de 3000 concerts
- > 44 photographes partenaires pour plus de 9200 photos de live
- > Des vidéos de nos partenaires audiovisuels
- > 38 programmes feuilletables
- > Interviews d'artistes et du programmeur

mémoires de TRANS

IN-TY

Culture Design

TRANSgresse les règles.

Partenaire du
Club Trans



www.in-ty.com

www.in-ty-location-mobilier.bzh

IN-TY
Zone de Décoparc
9 rue Edison
35760 Montgermont
Tél. 02 99 54 84 25

IN-TY
Metro St Anne
4 rue de Penhoët
35000 RENNES
Tél. 02 99 78 14 75

EN NOVEMBRE, C'EST DÉJÀ LES TRANS TOURNÉE DES TRANS

DU 16 NOVEMBRE
AU 2 DÉCEMBRE,
**LA TOURNÉE DES
TRANS REPREND
LA ROUTE DU
GRAND OUEST !**

Avant-première du festival à l'échelle du Grand Ouest, cette tournée de 6 dates est l'occasion de découvrir sur scène 6 artistes de la programmation, dont 3 participent au programme d'accompagnement artistique des Trans.

Depuis 2002, 102 groupes ont été accompagnés par l'ATM. Parmi eux :



LA NOUVELLE VAGUE
SAM 2 DÉC
20H > GRATUIT
KISS MY BUDDHA
THE MIDNIGHT REVOLUTION
ABD

LE CARGÖ
VEN 24 NOV
20H > GRATUIT
LE GROUPE OBSCUR
ABD
GLASS

RUN
AR PUIS
SAM 25 NOV
21H > 5€
THE MIDNIGHT REVOLUTION
TCHAIÏD
ABD

ubu
JEU 16 NOV
20H > GRATUIT
THE MIDNIGHT REVOLUTION
LE GROUPE OBSCUR
SMOOTH MOTION

VEN 1^{ER} DÉC
20H30 > GRATUIT
LE GROUPE OBSCUR
LAYONZ
ABD

stereolux
JEU 23 NOV
20H > GRATUIT
YEGGMEN
THE MIDNIGHT REVOLUTION
LE GROUPE OBSCUR



Le Département fait vivre la culture *en Ile-et-Vilaine*

Pour permettre à chacun.e d'accéder à la culture,
le Département agit

Il aide **117 lieux** de diffusion
et associations engagées
dans des projets culturels

Il accompagne **57 compagnies**
de théâtre, de danse, des
groupes de musique et des

Cora,
accro au violon



Aymeric,
critique culturel

Il soutient
93 festivals

Il finance **16**
projets artistiques
de résidence dans les
territoires

Pierrette,
fan de BD



Jean,
festivalier

Il anime le réseau des
277 bibliothèques
du département

Pauline,
lectrice compulsive



Wilson,
balèze en poésie

Il subventionne **37**
écoles de musique qui
accueillent 16 450 élèves



EN NOVEMBRE, C'EST DÉJÀ LES TRANS **KALÉIDOSCOPE**



LES TRANS À LA RENCONTRE DES BRÉTILLIENS

En novembre, les 9 rendez-vous
de Kaléidoscope permettent aux
publics du département d'Ille-et-
Vilaine de découvrir différentes
facettes de la programmation.
Il s'agit d'un concentré du
festival présenté sous la forme
de 3 propositions gratuites
pour tous, mais aussi de 6
autres destinées aux scolaires
et élèves d'écoles de musique.

Elles prennent alors la forme
d'ateliers de pratique artistique,
de rencontres avec des
artistes, techniciens ou autres
professionnels du secteur des
musiques actuelles, d'invitations
à réaliser des reportages dans
les coulisses, à participer à
l'accueil des artistes, au montage
technique...

AVEC LE SOUTIEN
DU DÉPARTEMENT
D'ILLE-ET-VILAINE
ET EN PARTENARIAT
AVEC LES STRUCTURES
CULTURELLES QUI NOUS
ACCUEILLENT.

Retrouvez l'ensemble du
programme Kaléidoscope sur
lestrans.com/kaleidoscope

LOUVIGNÉ-DU-DÉSERT

HÉDÉ

SAINT-AUBIN-DU-CORMIER

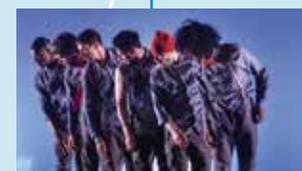


SAM 25 NOV

20H30 > GRATUIT
THÉÂTRE DE POCHE

Concert de **LE GROUPE
OBSCUR** (p.48) précédé
de la restitution de l'atelier
de pratique réalisé avec les
élèves de l'école de musique
du SIM de Tinténiac et d'une
1^{ère} partie assurée par ces
mêmes élèves.

RÉSERVATION CONSEILLÉE
billetterie@theatre-de-poche.com
T > 09 81 83 97 20



VEN 24 NOV

20H30 > GRATUIT
ESPACE BEL AIR

Spectacle de danse
NIBIRU de la compagnie
Art Move Concept (*voir
description en p.13*)

RÉSERVATION CONSEILLÉE
T > 02 99 39 10 42
www.espacebelair.net



SAM 18 NOV

20H30 > GRATUIT
CENTRE CULTUREL JOVENCE

Concert de **THE MIDNIGHT
REVOLUTION** (p.34)
précédé de la restitution de
l'atelier de pratique réalisé
avec l'école de musique de
Fougères agglomération
et d'une 1^{ère} partie
assurée par des jeunes du
Conservatoire de Fougères
Agglomération.

RÉSERVATION CONSEILLÉE
culture@louvignedesert.org
T > 02 99 98 50 08

RENCONTRES & DÉBATS AUX TRANS

DES SALLES DE CONCERT AUX SALLES DE CONFÉRENCES, DÉCLINER LA RENCONTRE TRANS.

Au cœur de l'ADN des Trans, la volonté d'échanges et de moments partagés a donné naissance il y a 10 ans aux Rencontres et Débats. Cette nouvelle édition poursuit l'objectif de mettre en perspective les évolutions de notre secteur et propose aux professionnels de la culture comme aux curieux de tous horizons d'aborder et de suivre - comme un fil rouge - la thématique des diversités.

*NOS CULTURES SONT VIVANTES,
NOS MUSIQUES LES FONT RÉSONNER,
LES RENCONTRES ET DÉBATS AUX TRANS
INTERROGENT LEUR DIVERSITÉ.*

**CES RENCONTRES
SONT ORGANISÉES
EN PARTENARIAT
AVEC :**

IDLAB
ADAMI
AGI-SON
ANR
APRÈSMAI
ATM
CDID
CESR
CNV
COLLECTIF
DES FESTIVALS
COMMISSION
EUROPÉENNE

ELECTRONI[K]
FAMDT
FEDELIMA
FÉRAROCK
HF BRETAGNE
LES JOURS
LIVE DMA
PÔLE DE COOPÉRATION
POUR LES
MUSIQUES ACTUELLES
PAYS DE LA LOIRE
SACEM
SYNDICAT DES MUSIQUES
ACTUELLES (SMA)
SMART FR
THALIM
UNIVERSITÉ D'AVIGNON
ET DES PAYS DE
VAUCLUSE



MER 6 & JEU 7 DÉC

SÉMINAIRE LIVE STYLE EUROPE

SÉMINAIRE PROFESSIONNEL
11h > 19h | CRIJ BRETAGNE

Proposé par
la FEDELIMA & LIVE DMA

*Soutenu par le programme
Europe Créative de la Commission
Européenne dans le cadre de la
thématique Audience Diversity*

JEUDI 7 DÉC

FAIRE LE DIAGNOSTIC DÉVELOPPEMENT DURABLE DE SON FESTIVAL

RENCONTRE
14H30 > 16H30 | CRIJ BRETAGNE

Proposée par
le Collectif des Festivals

JEU 7 & VEN 8 DÉC

LUTHERIE NUMERIQUE

FORMATION POUR
MUSICIENS, CRÉATEURS
SONORES, PRODUCTEURS
AUDIOVISUELS AUTOUR DU
LOGICIEL ABLETON LIVE.

FORMATION PROFESSIONNELLE
9H > 12H / 14H > 18H
MAISON DES ASSOCIATIONS

Proposée par
Electroni[K]

VEN 8 DÉC

RESTITUTION DU SÉMINAIRE LIVE STYLE EUROPE

RESTITUTION PUBLIQUE
11H > 13H | CRIJ BRETAGNE

Proposée par la FEDELIMA
& LIVE DMA

ALGORITHMES VS PRESCRIPTEURS HUMAINS...

QUELLE PLACE POUR LES
MÉDIAS TRADITIONNELS
FACE AUX MODES ACTUELS
DE CONSOMMATION DE
LA MUSIQUE ? QUELLES
COMPLÉMENTARITÉS
ET IMPACTS POUR LA
PRÉSERVATION D'UNE
RÉELLE DIVERSITÉ ?

TABLE RONDE
11H > 13H
MAISON DES ASSOCIATIONS
Proposée par la FERAROCK

VEN 8 DÉC

PRÉSENTATION DE LA NOUVELLE RÉGLEMENTATION SONORE

**TEMPS D'INFORMATION
PROFESSIONNEL**

11H > 18H
CRIJ BRETAGNE
Proposé par AGI-SON

En partenariat avec AprèsMai,
le Collectif des Festivals, la
SACEM et le CNV.

QUELLES FORMATIONS POUR QUELS ARTISTES ?

FORMATION
ARTISTIQUE, INITIALE ET
PROFESSIONNELLE

TABLE RONDE
11H > 13H
MAISON DES ASSOCIATIONS
Proposée par SMart FR

VEN 8 DÉC

DIVERSITÉ, ÉGALITÉ, PARITÉ

TABLE RONDE
14H30 > 16H30
CRIJ BRETAGNE
Proposée par la
FEDELIMA

L'EMPLOI CULTUREL

TABLE RONDE
14H30 > 16H30
MAISON DES ASSOCIATIONS
Proposée par le SMA

VEN 8 DÉC

FESTIVALS ET DÉVELOPPEMENT DURABLE, ET DEMAIN ?

TABLE RONDE
14H30 > 16H30
MAISON DES ASSOCIATIONS
Proposée par le
Collectif des Festivals

DIVERSITÉ DES CULTURES

TABLE RONDE
17H30 > 19H30
CRIJ BRETAGNE
Proposée par la FEDELIMA
en partenariat avec la FAMDT

LA VILLE EST- ELLE TOUJOURS UN TERRAIN DE JEU POUR LES CRÉATEURS ?

TABLE RONDE
17H30 > 19H30
MAISON DES ASSOCIATIONS
Proposée par le IDLAB et CD1D

RENCONTRES & DÉBATS AUX TRANS



SAM 9 DÉC

LA SCÈNE PUNK À RENNES (1976-2016)

Organisateurs >
Solveig Serre et Luc Robène

JOURNÉE D'ÉTUDE DU PROJET DE RECHERCHE PIND

(« Punk is not dead ». Une histoire de la scène punk en France, 1976-2016), Avec le soutien du programme Intelligence des Patrimoines du CESR, de THALIM et de l'Agence Nationale de la Recherche.

EXPOSITION

« À L'OUEST RIEN DE NOUVEAU » de Patrice Poch

JOURNÉE CLÔTURÉE PAR UN CONCERT DU GROUPE ABUSE

10H30 > 13H - 14H30 > 18H
MAISON INTERNATIONALE
DE RENNES

ABUSE

ORIGINE
France | Rennes
DÉBUT
2016

GENRES PRINCIPAUX
Punk rock

DISCOGRAPHIE

1 EP en 2016 chez Primator
Crew et Poch Records

WEB

abuseabuseabuse.bandcamp.com

Quoi de mieux que de joindre le geste (et le son) à la parole ? C'est dans le cadre d'une conférence sur le mouvement punk qu'Abuse se produira aux Trans. Formé de membres des groupes The Headliners, DeathXSquad et The Decline, ce quatuor rennais, qui pourrait bien être le rejeton caché des cultissimes Peter & The Test Tube Babies ou le cousin des Irlandais de The Outcasts, soigne ses mélodies pour mieux asséner des brûlots à l'énergie étourdissante.

SAM 9 DÉC

QUEL AVENIR POUR LES ŒUVRES RARES ET OUBLIÉES ?

TABLE RONDE

11H > 13H
CRIJ BRETAGNE
Proposée par Les Jours

POUR UN DÉVELOPPEMENT DURABLE DES ARTISTES QUELLE SYNERGIE AU SEIN DE L'ÉCOSYSTÈME MUSICAL ?

DÉBAT

11H > 13H
CRIJ BRETAGNE
Proposé par le Pôle
de Coopération pour
les Musiques Actuelles
en Pays De La Loire
Dans le cadre du Tour de France
du Développement d'artistes



SAM 9 DÉC

LES FEMMES HAUSSENT LE SON #2 DU CONSTAT À L'ACTION ! VERS L'ÉGALITÉ HOMMES-FEMMES DANS LES ARTS ET LA CULTURE

TABLE RONDE

14H30 > 16H30
CRIJ BRETAGNE
Proposée par HF Bretagne,
en collaboration avec
la FEDELIMA

CULTURE EXPERIENCE DAYS

CONFÉRENCE- PERFORMANCE DE SARO

14H30 > 16H30
MAISON DES ASSOCIATIONS
Proposée par l'ADAMI

SAM 9 DÉC

LES TRANS ET L'UNIVERSITÉ D'AVIGNON : UNE RELATION AU LONG COURS POUR APPRENDRE DES PUBLICS

TABLE RONDE

14H30 > 16H
CRIJ BRETAGNE
Proposée par l'Université
d'Avignon et des Pays de
Vaucluse

LES TRANS ET MOI #3

ATELIER PARTICIPATIF

16H30 > 19H30
CRIJ BRETAGNE
Proposé par l'Université
d'Avignon et des Pays de
Vaucluse

INFORMATIONS PRATIQUES

ENTRÉE LIBRE SUR INSCRIPTION :

> Sur le site
rencontres-et-debats.lestrans.com
> Par téléphone
02 30 96 21 21
> Sur place
Dans la limite des places
disponibles.

Retrouvez les conditions
d'accueil et d'accessibilité
en page 67

LIEUX

4BIS - CRIJ BRETAGNE
4bis cours des Alliés,
35000 Rennes

MAISON DES
ASSOCIATIONS
6 cours des Alliés,
35000 Rennes

MAISON INTERNATIONALE
DE RENNES
7 quai Chateaubriand,
35000 Rennes

DANSE AUX TRANS

LE TRIANGLE / ESPACE BEL AIR

Imaginez 12 Bgirls et Bboys ukrainiens qui décident de se lancer dans l'aventure de la création chorégraphique sous la houlette du talentueux chorégraphe Brahim Bouchelaghem. À découvrir lors de leur toute première en France, aux Trans, au Triangle !

Et pour continuer d'illustrer la vitalité et la richesse du répertoire des danses urbaines, le spectacle Nibiru enchante par sa délicatesse, sa puissance et son esthétisme.



© Cie Zahrbat

Retrouvez toute la programmation de Danse Aux Trans sur lestrans.com/danse-aux-trans



© OZ - Patricia Martinez

ESPACE BEL AIR
VEN 24 NOV > 20H30

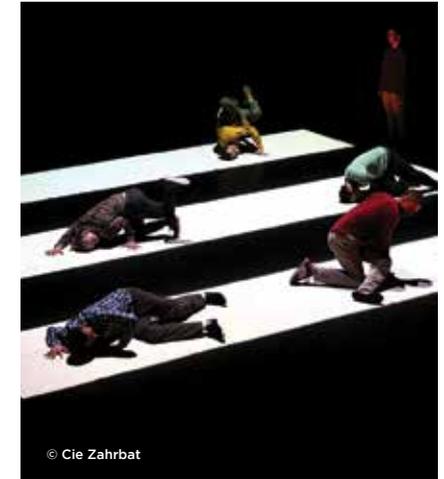
NIBIRU

CHORÉGRAPHIE & MISE EN SCÈNE
Soria Rem et Medhi Ouachek
COMPAGNIE
Compagnie Art Move Concept

Précédés par leur réputation internationale, Sonia Rem et Mehdi Ouachek proposent une pièce puissante qui dépasse les carcans du hip hop pour emprunter aux arts du cirque, au mime, à la danse contemporaine et ce, dans un seul but : transporter le public dans un univers décalé. La performance physique de ses interprètes n'a de sens pour ces chorégraphes que pour l'émotion et la poésie qui s'en dégagent.

EN PARTENARIAT
avec l'Espace Bel Air
Saint-Aubin-du-Cormier

Dans le cadre de Kaleidoscope



© Cie Zahrbat

LE TRIANGLE
VEN 8 > 20H | SAM 9 > 18H

MOTION - PEREMISHCHENNYA

CHORÉGRAPHIE & MISE EN SCÈNE
Brahim Bouchelaghem
COMPAGNIE
Compagnie Zahrbat

Pour cette nouvelle création, Brahim Bouchelaghem partage la scène avec les meilleurs Bboys et Bgirls d'Ukraine. Force de caractère et détermination sont les maîtres-mots de ces artistes qui se produisent déjà sur la scène internationale des battles. Aujourd'hui, ils écrivent un nouveau chapitre de leur histoire en découvrant le hip hop d'auteur. Dans un style millimétré, le chorégraphe questionne notre rapport aux écrans et l'idée du collectif dans une pièce graphique et moderne.

ET AUSSI :
SAM 9 DÉC > 16H

PORTRAIT DE BRAHIM BOUCHELAGHEM
PROJECTION COMMENTÉE PAR
DOMINIQUE JÉGOU
Dans le cadre de
Ciné Cité Danse

EN PARTENARIAT
avec Le Triangle / Rennes

En coproduction avec Les Champs Libres



MOON HOOCH



THOR & FRIENDS

**UNE CONFÉRENCE
+ UN CONCERT
= UN NOUVEL
ÉCLAIRAGE SUR
UNE THÉMATIQUE
LIÉE À UN
ARTISTE DE LA
PROGRAMMATION**

JÉRÔME ROUSSEAU
est auteur-compositeur-
interprète, producteur et
animateur d'ateliers et
conférencier au sein de
l'AMA (Atelier des Musiques
Actuelles).

PASCAL BUSSY
est journaliste, auteur et
responsable chez Harmonia
Mundi et conférencier au
sein de l'AMA (Atelier des
Musiques Actuelles).

VEN 8 DÉC | 14H > 16H

LES FANFARES : DE LA MARCHÉ À LA DANSE

CONFÉRENCE > JÉRÔME ROUSSEAU
DOSSIER > PASCAL BUSSY & JÉRÔME
ROUSSEAU
CONCERT > MOON HOOCH (P.53)

Groupe américain inclassable composé de deux souffleurs et d'un batteur, Moon Hooch peut séduire autant les mélomanes de rock et de jazz que les amateurs de dance music innovante. Mais pourquoi donc faire appel à eux pour illustrer une conférence dédiée aux fanfares, ces orchestres qui déambulent avec leur cortège étincelant d'instruments à vent et à percussion ? Peut-être parce qu'elles ne se réduisent pas qu'à cela, que ce power trio en est à sa manière un héritier moderne et que l'on retrouve dans sa musique l'esprit festif et l'énergie contagieuse des *marching bands* d'antan.

SAM 9 DÉC | 15H30 > 17H30

MUSIQUES, MINIMALISME ET RÉPÉTITION

CONFÉRENCE ET DOSSIER >
AMAURY CORNUT
CONCERT > THOR & FRIENDS (P.42)

La répétition existe depuis les premiers sons, bien avant la notion de « musique ». Et, des milliers d'années après les premières flûtes en os, la répétition perdure. Au milieu du 20^{ème} siècle elle va même devenir le leitmotiv d'un genre musical nouveau : la « *musique minimaliste* ». La pop, le jazz ou la techno par exemple donnent aussi à entendre des formes de répétition. Grâce à elle, la musique évolue en permanence. Elle crée un agencement dans lequel l'artiste se fond pour imaginer les musiques d'aujourd'hui... que répéteront celles de demain.

AMAURY CORNUT est écrivain, conférencier et producteur, il est le spécialiste français du compositeur américain Louis Thomas Hardin alias Moondog.

INFORMATIONS PRATIQUES

SALLE DE CONFÉRENCES
HUBERT CURIEN
AUX CHAMPS LIBRES

Entrée gratuite
dans la limite des
places disponibles.

Réservation conseillée
auprès des Champs Libres
T > 02 23 40 66 00
ou sur place aux
horaires d'ouverture
de l'établissement.

ATTENTION
les réservations doivent
être retirées au plus tard 15
minutes avant le démarrage
de la conférence. Passé ce
délai, les places non retirées
sont redistribuées au public
physiquement présent.
L'accès à la salle n'est plus
garanti après l'heure de
démarrage de la conférence,
même pour les porteurs d'un
billet.



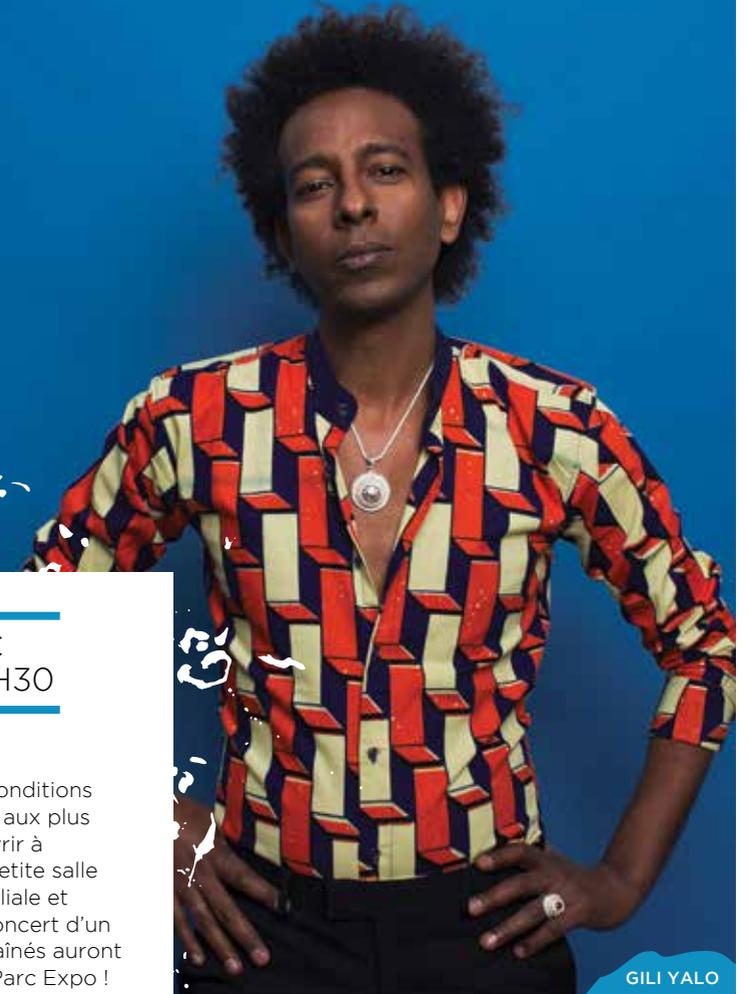
Retrouvez les conditions
d'accueil et d'accessibilité
en page 67

POUR LA
3^e ANNÉE,
LES TRANS
PROPOSENT
L'EXPÉRIENCE
DU CONCERT
DES FAMILLES !

SAM 9 DÉC
14H30 > 16H30

GILI YALO

Ce concert aux conditions adaptées permet aux plus jeunes de découvrir à l'Ubu, dans une petite salle à l'ambiance familiale et chaleureuse, le concert d'un artiste que leurs aînés auront pu apprécier au Parc Expo ! Accompagnés d'un adulte, les enfants pourront découvrir cette année le show de Gili Yalo, figure de proue de la scène musicale israélienne. En mélangeant les langues (amharique, hébreux, anglais) et les genres (sonorités traditionnelles et jazz éthiopiennes, psychédéisme, soul, pop, reggae), il offre une musique chamarrée et définitivement exaltante.



GILI YALO

RECOMMANDÉ À PARTIR DE 6 ANS

ADULTE OBLIGATOIREMENT
ACCOMPAGNÉ D'UN ENFANT !

> 4€ POUR LES ENFANTS
> 6€ POUR L'ADULTE
ACCOMPAGNATEUR

TARIF SORTIR ! :
> 2€ POUR L'ENFANT
> 3€ POUR L'ADULTE
ACCOMPAGNATEUR

VOYAGEZ DANS LA PROGRAMMATION AVEC LES EXPLORATIONS LIVE !

**CONFORTABLEMENT
INSTALLÉS, LAISSEZ
VOUS GUIDER
DANS UN VOYAGE
À TRAVERS LA
PROGRAMMATION
DU FESTIVAL.**



Accompagnés par des écoutes commentées, vous découvrirez les grandes tendances musicales et une sélection d'artistes de l'édition 2017, à retrouver aussi dans L'Explorateur.

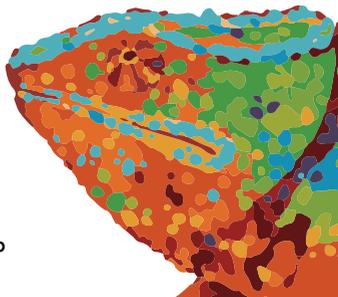
Cette publication compile chaque année toutes les informations sur les artistes programmés à travers des fiches de présentation et leur discographie.

Une cartographie (présente également dans ce programme en page 20) propose d'associer - ou non - les artistes à cinq grandes familles musicales. Un coup de pouce pour situer les tendances de l'édition !

Rédaction de
l'Explorateur :
THOMAS LAGARRIGUE
(fiches artistes et
cartographie) et
CHRISTOPHE BRAULT
(discographie).

Téléchargeable sur
jeudelouie.com

ou disponible en
édition sur demande



7 EXPLORATIONS LIVE !

JEU 9 NOV

PARIS / MÉTRO BASTILLE
SUPERSONIC CLUB
20H > 22H | GRATUIT
Ouverture des portes à 19h30
Infos au 02 99 31 11 88

MER 22 NOV

CESSON-SÉVIGNÉ
PONT DES ARTS
20H > 22H | GRATUIT
Réservation conseillée
au 02 99 83 52 20

VEN 24 NOV

SAINT-JACQUES-DE-LA-LANDE
MÉDIATHÈQUE LUCIEN HERR
20H > 22H | GRATUIT
Réservation conseillée
au 02 99 31 18 08

MER 29 NOV

RENNES
MAISON DES ASSOCIATIONS
20H30 > 22H30 | GRATUIT
Infos au 02 99 31 11 88

VEN 1^{ER} DÉC

LE RHEU
MÉDIATHÈQUE L'AUTRE LIEU
18H > 20H | GRATUIT
Réservation conseillée
au 02 23 42 39 60

LUN 4 DÉC

RENNES
LE TAMBOUR
18H30 > 20H30 | GRATUIT
Infos au 02 99 31 11 88

VEN 8 DÉC

RENNES
MAISON DES ASSOCIATIONS
11H > 13H | GRATUIT
Infos au 02 99 31 11 88

*En coproduction avec les lieux
qui nous accueillent.*

cartographie

DE LA
PROGRAMMATION
MUSICALE

Grâce à cette « carte du ciel musical » des 39^{èmes} Trans, repérez les artistes au sein de la programmation vue dans sa globalité !

Cette cartographie positionne les artistes en fonction de leurs styles musicaux et les place les uns par rapport aux autres dans le contexte de l'ensemble des esthétiques musicales populaires, occidentales et mondialisées.

Réalisée par Thomas Lagarrigue, cette cartographie est extraite de L'Explorateur, guide de voyage dans la programmation des Trans édité depuis 2005, téléchargeable en PDF sur

www.jeudelouie.com



**20^{ÈME}
CRÉATION MUSICALE
EN PARTENARIAT
AVEC L'AIRE LIBRE**

NAKHANE

DÉBUT DES CONCERTS
MERCREDI AU SAMEDI > 20H30
SAUF DIMANCHE > 17H

*La création de ce programme a été rendue possible grâce à une résidence à l'Estrian, à Guidel qui a bénéficié du soutien du Ministère de la Culture et de la Communication au titre d'une résidence de jeune création.



MER 6 > DIM 10

NAKHANE

Nakhane est un artiste polyvalent qui ne manque pas de talent : il excelle sur grand écran (le film *Les Initiés*), en librairie (il a publié son premier roman), mais aussi et surtout, en studio et sur scène. Choisi cette année pour investir l'Aire Libre le temps d'une création originale, ce fan d'Ali Farka Touré et de David Bowie, armé d'un charisme déroutant, est sur le point de sortir un deuxième album, où il invente une soul du futur, fiévreuse et captivante.

facebook.com/nakhaneofficial



MER 6 / JEU 7 / DIM 10

LAURA PERRUDIN*

Laura Perrudin, c'est d'abord une voix enchanteresse, que souligne une harpe électrique sur mesure. La jeune bretonne n'est toutefois pas qu'une diva aux doigts de fée. Les pieds cernés de pédales d'effets et de loopers, elle est aussi, à l'instar de sa cousine américaine Joanna Newsom, une expérimentatrice de premier plan, dont les nombreuses inflexions (soul, jazz, hip hop, electronica, folk...) évoquent autant les chansons élancées de la Coréenne Youn Sun Ha que les fugues les plus bizarres de Björk.

lauraperrudinmusic.com

MER 6 > DIM 10
L'AIRE LIBRE



VEN 8 > DIM 10

TCHESKY & WOOD

Ils se sont rencontrés il y a trois ans. Elle, comédienne et chanteuse (elle connaît sur le bout des lèvres le répertoire tzigane), ex-nomade d'origine russe installée aujourd'hui à Rennes ; lui, batteur (entre autres) déjà croisé dans de multiples projets, ceux des autres (Miossec, Dominic Sonic, Laetitia Sheriff...) comme les siens (Del Cielo, Mobbil, Volgograd...). Ensemble, Marina Keltchewsky et Gaël Desbois sont Tchewsky & Wood et assèment (avec deux batteries sur scène et la guitare de Maxime Poubanne) un rock électronique froid et polyglotte.

tchewsky-wood.bandcamp.com

UBU - SOIRÉE D'OUVERTURE

OUVERTURE DES PORTES > 21H



FRANCE

21H00>21H50
01H10>01H45

+ INTERPLATEAUX

RAPH DUMAS

Avec Raph Dumas, on ne sait plus où donner de la tête ! Producteur (Pascal Comelade, The Limiñanas...), compositeur, « patron » de label, artiste Kult s'il en est, avec déjà un passage aux Trans 2010 remarqué accompagné de The Primavera & Coblà La Mil. Lanària, DJ et remixeurs à ses heures... Obsédé par le groove sous toutes ses coutures, assistez à sa métamorphose lorsqu'il passera derrière les platines de l'Ubu !

facebook.com/raph.dumas.
dj.producer



ROYAUME-UNI /
JAPON / AUSTRALIE /
NOUVELLE - ZÉLANDE

21H50>22H40

SUPERORGANISM

Ils sont huit, viennent de Londres, d'Australie, de Nouvelle-Zélande, et leur chanteuse est une jeune Japonaise de 17 ans. Dans le genre groupe mystère, Superorganism se pose là, d'autant qu'il n'a que trois chansons à son actif. Mais quelles chansons : des merveilles de hip pop collégiale à la croisée de la nonchalance cadencée de Beck et des effervescences harmoniques d'Animal Collective.

soundcloud.com/superorganism



ITALIE

23H10>23H50

HUSKY LOOPS

Ceci n'est pas une nouvelle marque de céréales. Ceci est un trio d'Italiens basés à Londres qui renouvelle une tradition locale (presque) séculaire : celle qui consiste à distendre un morceau de rock jusqu'à ce qu'il puisse rivaliser en élasticité avec les hits des clubs. Et Husky Loops le fait avec un sens de la menace et une puissance qui ne sont pas sans rappeler, ailleurs, les sauvages dance-punk Death From Above 1979.

huskyloops.com



SIERRA LEONE/
ÉTATS-UNIS

00H20>01H10

**JANKA NABAY
AND THE BUBU
GANG**

Avant de migrer aux États-Unis pour échapper à la guerre civile, Janka Nabay a enregistré dans les années 90 pléthore de cassettes où il revisitait la bubu, musique traditionnelle sierraléonaise, fiévreuse et tribale. Après s'être tu pendant une décennie, l'homme a été recueilli par David Byrne sur son label Luaka Bop et vient de sortir Build Music, deuxième album où il poursuit avec brio cette relecture, le temps de chansons qui invitent à la danse et à la transe.

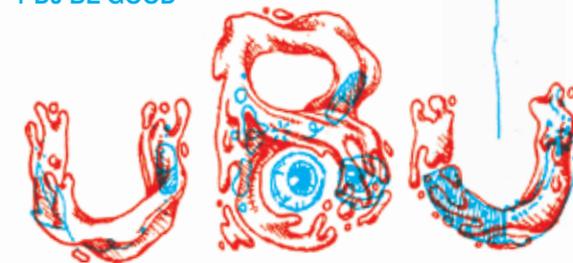
jankanabay.bandcamp.com

10 NOV 2017
CHÂTEAU BRUYANT PARTY
NIVEAU ZERO + BADJOKES
+ THE UNIK + ZBLU + SQWAD
+ XTRONX

16 NOV 2017
TOURNÉE DES TRANS
LE GROUPE OBSCUR + THE MIDNIGHT
REVOLUTION + SMOOTH MOTION

17 NOV 2017
UBU HIP HOP PARTY
CHARLES X + EPIC RAIN + EL MAOUT
+ DJ SLOW MOW

24 NOV 2017
STEVE'N'SEAGULLS
+ YOANN MINKOFF & KRIS NOLLY
+ DJ BE GOOD



13 JAN 2018 | LE LIBERTÉ
VITALIC ODC LIVE

2 FÉV 2018 | LE LIBERTÉ
RONE

7 FÉV 2018
FOREVER PAVOT
+ KAVIAR SPECIAL

8 FÉV 2018
THE JACQUES
+ THE FLASHERS

15 MARS 2018
JUPITER & OKWESS



L'UBU EST UNE SALLE DE MUSIQUES ACTUELLES
GÉRÉE PAR L'ASSOCIATION TRANS MUSICALES. ELLE
ACCUEILLE ÉGALEMENT DES DATES ORGANISÉES
PAR D'AUTRES PRODUCTEURS :

3 NOV > KID FRANCESCOLI + UNNO • 11, 18 ET
25 NOV > AFTERS DU FESTIVAL TNB • 14 NOV >
ELEPHANZ + MALO' • 15 NOV > PANDA DUB + VON
D • 19 NOV ET 17 DÉC > LE DANCING • 28 NOV >
MADEMOISELLE K • 16 DÉC > TRICKS PARTY • 27
JAN > KLUB DES LOOSERS (LIVE)

JEUDI 7 L'ÉTAGE

OUVERTURE DES PORTES > 15H30



16H00>16H40

LAYONZ

H.A.D est mort, longue vie à Layonz. Après de longs mois de recherche du bon équilibre entre ses réflexes rythmiques ancestraux et ses aspirations contemporaines (du boom bap à la trap), le quatuor (deux frangins de La Réunion aux micros et deux beatmakers) passe à la vitesse supérieure, mais ne renie rien de son métissage : tour à tour feutré et terrien (comme sur l'offensif *Massai*), son rap donne à entendre le mal du pays et le spleen urbain avec une égale intensité.

facebook.com/Layonz97

Accompagné par l'Echonova, MAPL et Le Tétris

17H10>17H50

FABULOUS SHEEP

Des moutons, les cinq garçons de Fabulous Sheep n'en sont certainement pas. Depuis Béziers, le quintette revendique avec fierté une hérédité à chercher du côté de la scène punk et post-punk britannique (Joy Division en tête), mais aussi de groupes comme The Libertines et The Strokes. Sur fond de rock tendu et nerveux, Fabulous Sheep chante le désenchantement d'une jeunesse actuelle qui a pourtant encore des idéaux. fabuloussheep.com

Accompagné par La Cigalière



18H20>19H00

TCHAIÏD

À ma gauche, Youenn Lange incarne et perpétue la tradition bretonne, rompu aux techniques de chants traditionnels bretons - le kan ha diskant ou la gwerz n'ont pas de secret pour lui ; à ma droite, Alexis Bocher, violoncelliste de formation, penché sur ses machines dont il tire des sons électroniques. Ce sont les deux rouages de Tchaïd, un projet mutant et envoûtant qui fait le lien entre plusieurs générations.

soundcloud.com/tchaid

Accompagné par Run Ar Puns

OUVERTURE DES PORTES > 16H

FRENCH MIRACLE PARTY
avec le soutien de French Miracle,
L'Institut Français, Glaz Music et l'Ambassade de France en Chine



UBU / FOCUS ASIE



16H30>17H15

COSMIC PROJECT

L'expérience psychédélique provoquée par le duo chinois Cosmic Project s'apparente à un coup d'œil dans un télescope, tant sa musique est vaste et nébuleuse. L'âme pionnière, Boxuan (sitar, dont il a appris le maniement auprès des plus grands maîtres), Yanlo (synthétiseurs) et leurs renforts scéniques (machines, basse, batterie) y dressent des ponts suspendus entre les insondables râgas de la tradition indienne et les innombrables ramifications d'électronique contemporaine. Et les franchir procure un bienheureux vertige.

soundcloud.com/cosmicproject



17H45>18H30

XXX

Connu à domicile pour son travail dans l'ombre de E Sens, porte-étendard du rap sud-coréen, XXX est en passe de lui griller la politesse à l'international. Il faut dire que derrière ce nom fripon se cache l'un des duos les plus atypiques du Pays du Matin calme. Tant par son agressivité verbale, qui tranche avec la frivolité qu'on associe souvent à tort à la musique populaire asiatique, que par son utilisation expérimentale de l'électronique. Pas pour rien qu'il a été le premier groupe de ce coin du globe à figurer au générique de l'une des prestigieuses compilations Kitsuné.

facebook.com/pg/kimximyaxfrnk



19H00>19H45

BOTTLESMOKER

Vivre avec son temps : ne pas être en situation d'anachronisme, s'adapter à l'époque dans laquelle on vit. Pour Bottlesmoker, duo de beatmakers originaire de Bandung, c'est une seconde nature. Angkuy et Nobie customisent leurs machines et claviers, vivent bien leur syllogomanie (accumulation de consoles de jeu ou instruments-jouets) et distribuent gratuitement leur musique faite d'amalgames de sons du moment (electropop, house, synthwave...) en une musique ludique et catchy qui, bien qu'elle résonne avec les épisodes des plus aériens de Moderat ou les débuts d'un Superpoze, n'appartient qu'à eux.

soundcloud.com/bottlesmoker

JEUDI 7

PARC EXPO - HALL 3

OUVERTURE DES PORTES > 20H



FRANCE

20H>20H45

+ INTERPLATEAUX

CHATOUNE & MARILOU (DJ SET)

Lui est un personnage familier des nuits parisiennes, DJ résident de la Mécanique Ondulatoire. Elle fut sa voisine le temps de faire ses armes de programmatrice à l'International et à l'Olympic Café, avant de succéder à Rubin Steiner à la tête du Temps Machine à Tours. Ensemble, avec des vinyles introuvables pour pelles-bêches, ils déterrent les racines les plus sensuelles et vigoureuses de la soul et du garage.



INDE/
ROYAUME-UNI

20H45>21H35

ALLURI

Marqué par la musique indienne, classique et cinématographique, mais aussi influencé par le rock indé britannique, Redd Alluri livre en 2016 *Evari Kosam*, un morceau fascinant, entre intimité pure et paysages sonores épiques, chanté en télougou (langue du Sud-Est de l'Inde) mais à la portée universelle.

allurimusic.com



CANADA

22H05>22H55

TANIKA CHARLES

Avec son énergie communicative et ses vibrations positives, Tanika Charles a trouvé l'équilibre parfait entre la classic soul typique des labels Stax et Motown dans les années 1960 et la nu soul héritée des années 1990. *Soul Run*, son récent single *groovy* et sautillant sorti sur le même label que Martha Ren en est la preuve parfaite !

tanikacharles.com



FRANCE/ÉTATS-UNIS

23H25>00H15

MODESTAMENTE

David Sztanke, la tête pensante de feu Tahiti Boy & The Palmtree Family, et Tunde Adebimpe, la voix puissante de TV On The Radio, se connaissent depuis une décennie et leurs routes artistiques s'étaient déjà croisées. Depuis la fin de l'année dernière, les deux hommes peaufinent en catimini et en studio le projet Modestamente, dont les tout premiers échos - des chansons à la croisée des chemins pop, soul et electro - devraient ensorceler tous les aficionados des Trans.

facebook.com/Modestamente



ROYAUME-UNI

01H05>02H05

LAKUTA

Lakuta est un collectif d'une dizaine de musiciens d'origines diverses (Kenya, Tanzanie, Ghana, Malaisie, Espagne, Royaume-Uni) faisant dialoguer et fusionner des musiques qui se sont enrichies en voyageant pendant des décennies entre Afrique, Caraïbes, Amérique latine et États-Unis (afrobeat, funk, soul, jazz, salsa, reggae, zouk...).

lakuta.co.uk



JEUDI 7

PARC EXPO - HALL 8

OUVERTURE DES PORTES > 20H30



FRANCE

20H30>21H15

+ INTERPLATEAUX

MENTHINE

Elle est l'une des figures féminines des nuits électroniques rennaises depuis une décennie : DJ, organisatrice de soirées et d'événements, membre de l'association Frangines & Co... Sous son alias Menthine, seule ou en tandem (Las Gatas Electronicas, avec sa copine Katell), Clémentine Cordi mixe techno et/ou house au gré de ses envies, au gré de ses lubies.

mixcloud.com/menthine



FRANCE

21H15>22H05

ABD

On connaissait l'Empereur de la crasserie Alkpote, voici venir Monsieur Sall, ABD de son nom de baptême urbain. Mais lui n'est pas là pour rigoler. Fier et belliqueux, son rap est taillé pour les *wheelings* en quad et les rêveries auto-tunées au pied des tours. Celles de la ZUP Sud de Rennes, dont il magnifie la verticalité dans des clips aussi carrés que son phrasé.

facebook.com/abdzsmusic

*Accompagné par
l'Association Trans Musicales*



FRANCE

22H35>23H35

COLUMBINE

Si le collectif rennais multiplie les références – son nom, lié au film *Elephant* de Gus Van Sant ; le titre de son deuxième album, *Enfants Terribles*, clin d'œil à Jean Cocteau –, il fait surtout montre depuis sa naissance en 2014 d'une rare personnalité. Ambassadrice d'un (cloud) rap qui fuit les clichés, cette "bande de potes" puise dans le hip hop hexagonal, le rock ou le cinéma une inspiration qui célèbre le parfait mariage entre poésie et effronterie.

[soundcloud.com/
columbineofficial](https://soundcloud.com/columbineofficial)



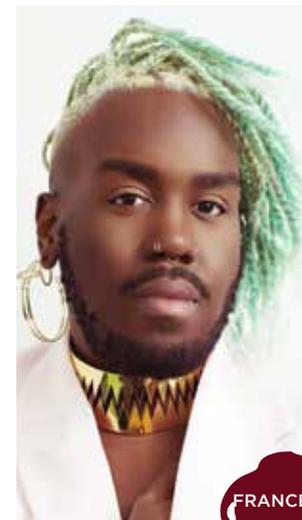
FRANCE

00H05>00H55

KRISMENN

Après une quinzaine d'années à relier des traditions musicales bretonnes à des formes modernes (rap, beatboxing), Krismenn présente aujourd'hui un nouveau projet en trio construit sur des guitares blues et des rythmes electro-hip hop. Rappé ou chanté, le breton est ici toujours à l'honneur, mais dans sa version la plus moderne jamais entendue.

krismenn.com



FRANCE

01H45>02H35

KIDDY SMILE

Danseur, styliste, musicien puis DJ, Kiddy Smile a progressivement étendu la palette de ses talents pour devenir aujourd'hui l'un des plus fameux pourvoyeurs de sons pour les amateurs de *voguing** dans les soirées Ballrooms parisiennes. Ses mixes sont influencés par la house américaine de la fin des années 1980 jusqu'au milieu des années 1990.

kiddysmile.club

** Le voguing est une danse inspirée des poses prises par les mannequins dans les pages du magazine Vogue dans les années 1980.*

JEUDI 7

PARC EXPO -  Greenroom

OUVERTURE DU HALL > 21H

OUVERTURE DE LA
GREENROOM > 21H30



FRANCE

21H30>22H10

+ INTERPLATEAUX

REPI DEL MUNDO (DJ SET)

Il est des noms qui vous prédestinent. Ainsi de Pierre du Monde, qui ne pouvait décemment pas brancher ses platines ailleurs que sur la sono mondiale. Il l'a fait sous l'anagramme approximative de Repi del Mundo, défrichant les contrées les plus reculées de la dance music (cumbia, moombathon, afrobeat...) pour alimenter des sets et soirées (les Electropical Sessions) forcément *caliente*.

soundcloud.com/rep-del-mundo



COLOMBIE

22H10>23H00

EL LEOPARDO

Dans la jungle, terrible jungle, le lion est mort. Et voici qu'un léopard s'apprête à lui ravir son trône. Activiste techno de longue date, membre fondateur de Systema Solar, groupe phare de la scène tradi-moderne colombienne, Daniel Broderick ne pouvait placer son nouveau projet sous un signe plus approprié que ce félin tacheté, animal-totem des solitaires. L'idée : combiner énergie club et mysticisme tribal. De bonnes intentions dont il pave un enfer vert d'une moiteur et d'une luxuriance proprement stupéfiantes – au sens médical.

el-leopardo.bandcamp.com



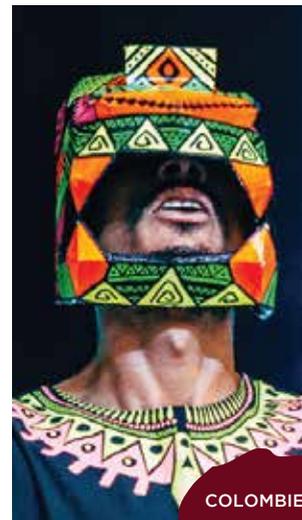
COLOMBIE

23H30>00H30

MITÚ

« *Au début, la jungle paraît bruyante. Mais petit à petit, on en saisit le rythme, et on ne peut plus s'en libérer* » expliquait Julián Salazar, au retour d'un périple sur la côte colombienne. Au point qu'il s'est mis en tête de restituer cette obsession avec machines, claviers et percussions – celles de Franklin Tejedor. Mission accomplie sous le nom de Mitú : tour à tour méditatifs et torrentiels, primitifs et futuristes, toujours bruisant d'une étonnante faune synthétique, les territoires qu'ils explorent, aux confins de la techno, de l'electronica et de la cumbia ont l'humiliante beauté d'une terra *incognita*.

mitu-mitu.bandcamp.com



COLOMBIE

01H00>02H00

GHETTO KUMBÉ

Originaire de Bogota, le trio Ghetto Kumbé revisite le patrimoine sonore des tropiques et intègre la house dans une fièvre percussive contractée dans les Caraïbes et héritée entre autres de la cumbia. Par la pulsation et la ferveur, il raconte la part sombre de l'histoire afro-colombienne – de l'esclavage à l'émancipation. Mi-futuriste mi-rituel, le résultat est si magnétique que les boussoles en perdent le Nord.

soundcloud.com/ghettokumbe


Greenroom

MIX MUSIC
MATCH PEOPLE

Explorez la musique
sur greenroom.fr

VENDREDI 8 L'ÉTAGE



FRANCE

16H00>16H40

TAMPLE

Cela fait maintenant plusieurs décennies que la scène bordelaise montre une vitalité étourdissante. Et les quatre garçons de Temple s'ingénient avec brio à perpétuer cette tradition. Né en 2013 et auteur d'un EP et d'un single, le groupe délivre une pop à la fois rock et synthétique où les mélodies et les arrangements flirtent avec rythmique et romantisme.

soundcloud.com/tample

Accompagné par La
Rockschool Barbey



FRANCE

17H10>17H50

THE MIDNIGHT REVOLUTION

Deux clips mis en ligne en janvier 2017 nous mettent sur la piste d'une pop downtempo mélancolique et cinématographique dont la palette sonore, à la fois synthétique et organique n'est pas sans évoquer les débuts de Goldfrapp et le duo Air. Les atmosphères nostalgiques et les rythmes langoureux nous ouvrent grands les bras...

[facebook.com/
themidnightrevolution.music](https://facebook.com/themidnightrevolution.music)

Accompagné par
l'Association Trans Musicales



FRANCE

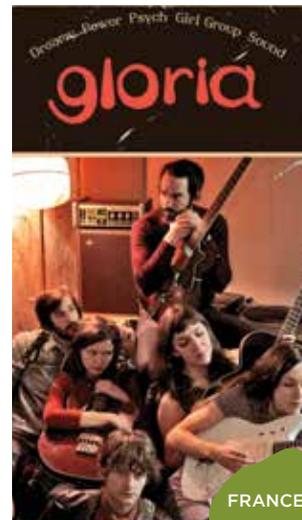
18H20>19H00

SMOOTH MOTION

L'histoire du rock'n'roll - du blues au hard, en passant par le garage -, ils la connaissent sur le bout des doigts. Ses codes vestimentaires aussi. Les quatre garçons (dans le vent) de Smooth Motion, groupe né dans le joli port de Paimpol en 2010, en ont profité pour signer deux disques - le second, *Fuzzy Stew*, a vu le jour en décembre dernier - dont les chansons revêtent souvent des allures de classiques des années 1970.

soundcloud.com/smooth-motion

OUVERTURE DES PORTES 15H30



FRANCE

19H30>20H10

GLORIA

Signé par le label activiste Howlin' Banana, ce sextuor mixte lyonnais a un credo : *In Excelsis Stereo*, comme le proclame le titre de son premier album. C'est pourtant vers l'époque du mono cher à Phil Spector que lorgnent les chansons de Gloria, qui excelle dans la pop sixties, le psychédéisme vintage et les balades candides, évoquant parfois - et c'est un compliment - le groupe culte américain et féminin, The Feminine Complex.

[howlinbananarecords.
bandcamp.com/album/gloria-
in-excelsis-stereo](https://howlinbananarecords.bandcamp.com/album/gloria-in-excelsis-stereo)

Accompagné par
Le Cabaret Aléatoire



MAGASIN DE MUSIQUE

GUITARES - AMPLIS - CLAVIERS
BATTERIES - M.A.O. -
SONORISATION - ECLAIRAGE

LOCATION LONGUE DURÉE - BACKLINE
DU LUNDI AU SAMEDI : 10H-12H30 / 14H-19H

ÉCOLE DE MUSIQUE

PIANO - GUITARE - BASSE - BATTERIE
CHANT - M.A.O.



16 Rue Edison 35760 - Zone Décoparc
Montgermont / Rennes

ROUTE DU MEUBLE - 02 99 23 16 00 - [f](https://www.facebook.com/stationmusic)

www.station-music.com - contact@station-music.com



MER 06

JEU 07

VEN 08

SAM 09

DIM 10

LES CHAMPS LIBRES

14H00 > 16H00 **CONFÉRENCE +**
MOON HOOCH (USA)

LES CHAMPS LIBRES

15H30 > 17H30 **CONFÉRENCE +**
THOR & FRIENDS (USA)

L'ÉTAGE

16H00 > 16H40 **LAYONZ** (FR)
17H10 > 17H50 **FABULOUS SHEEP** (FR)
18H20 > 19H00 **TCHAÏD** (FR)

L'ÉTAGE

16H00 > 16H40 **TAMPLE** (FR)
17H10 > 17H50 **THE MIDNIGHT REVOLUTION** (FR)
18H20 > 19H00 **SMOOTH MOTION** (FR)
19H30 > 20H10 **GLORIA** (FR)

L'ÉTAGE

16H00 > 16H40 **LE GROUPE OBSCUR** (FR)
17H10 > 17H50 **NO MADY** (MAD)
18H20 > 19H00 **VOYOV** (FR)
19H30 > 20H10 **AZUR** (FR)

UBU

21H00 > 21H50 **RAPH DUMAS*** (FR)
21H50 > 22H40 **SUPERORGANISM** (R-U/JP/AUS/NZ)
23H10 > 23H50 **HUSKY LOOPS** (IT)
00H20 > 01H10 **JANKA NABAY AND THE BUBU GANG** (SL/USA)

UBU - FOCUS ASIE

16H30 > 17H15 **COSMIC PROJECT** (CHI)
17H45 > 18H30 **XXX** (CDS)
19H00 > 19H45 **BOTTLESMOKER** (INDO)

UBU - FOCUS SUISSE

16H30 > 17H15 **ONE SENTENCE. SUPERVISOR** (SUI)
17H45 > 18H30 **MISTER MILANO** (SUI)
19H00 > 19H45 **PANDOUR** (SUI)

UBU - CONCERT DES FAMILLES

14H30 > 16H30 **GILI YALO** (ÉTH/ISR)

UBU

21H00 > 21H40 **TORDEONDE*** (FR)
21H40 > 22H30 **A HOUSE IN THE TREES** (R-U)
23H00 > 23H45 **EIGHT ROUNDS RAPID** (R-U)
00H15 > 01H15 **DIRON ANIMAL** (ANG)

L'AIRE LIBRE

20H30 **LAURA PERRUDIN** (FR)
NAKHANE (AF. DU SUD)

L'AIRE LIBRE

20H30 **LAURA PERRUDIN** (FR)
NAKHANE (AF. DU SUD)

L'AIRE LIBRE

20H30 **TCHESKY & WOOD** (FR)
NAKHANE (AF. DU SUD)

L'AIRE LIBRE

20H30 **TCHESKY & WOOD** (FR)
NAKHANE (AF. DU SUD)

L'AIRE LIBRE

17H00 **LAURA PERRUDIN** (FR)
TCHESKY & WOOD (FR)
NAKHANE (AF. DU SUD)

LE TRIANGLE - DANSE AUX TRANS

20H00 **CIE ZAHRBAT - BRAHIM BOUCHELAGUEM** (FR/UKR)

LE TRIANGLE - DANSE AUX TRANS

18H00 **CIE ZAHRBAT - BRAHIM BOUCHELAGUEM** (FR/UKR)

HALL 3

20H00 > 20H45 **CHATOUNE & MARILOU*** (FR)
20H45 > 21H35 **ALLURI** (IND/R-U)
22H05 > 22H55 **TANIKA CHARLES** (CA)
23H25 > 00H15 **MODESTAMENTE** (FR/USA)
01H05 > 02H05 **LAKUTA** (R-U)

HALL 3

20H30 > 21H15 **MALCOLM*** (FR)
21H15 > 22H05 **SWEDISH DEATH CANDY** (R-U)
22H55 > 23H45 **ALTIN GÜN** (NL/TUR)
00H35 > 01H35 **ORESKABAND** (JP)
02H25 > 03H25 **FLAMINGODS** (BAHREÏN)

HALL 3

20H30 > 21H15 **TOPPER HARLEY*** (FR)
21H15 > 22H05 **MAKE-OVERS** (AF. DU SUD)
23H00 > 00H00 **THE DANIEL WAKEFORD EXPERIENCE** (R-U)
00H40 > 01H40 **ZEAL & ARDOR** (SUI)
02H30 > 03H15 **VIAGRA BOYS** (SUE)

HALL 8

20H30 > 21H15 **MENTHINE*** (FR)
21H15 > 22H05 **ABD** (FR)
22H35 > 23H35 **COLUMBINE** (FR)
00H05 > 00H55 **KRISMENN** (FR)
01H45 > 02H35 **KIDDY SMILE** (FR)

HALL 8

21H15 > 21H45 **KOSMO PILOT*** (FR)
21H45 > 22H45 **OKI DUB AINU BAND** (JP)
23H30 > 00H30 **THOR & FRIENDS** (USA)
01H30 > 02H30 **TANK AND THE BANGAS** (USA)
03H30 > 04H30 **TOO MANY T'S** (RU)
05H30 > 06H30 **NOISY POTS** (REP. TCH)

HALL 8

22H00 > 22H30 **FOURMÍ ROUZ*** (MU)
22H30 > 23H30 **DYNAMIC BLOCKBUSTER** (FR)
00H30 > 01H20 **SNAPPED ANKLES** (R-U)
02H10 > 03H00 **TSHEGUE** (FR / REP. DU CONGO)
03H00 > 04H00 **HELLO PSYCHALEPPO** (SY)
04H00 > 05H00 **MOON HOOCH** (USA)
05H00 > 06H30 **DEEJAY IRIE & MCSHERLOCK** (BR/NL)

HALL 4 GREENROOM

21H30 > 22H10 **REPI DEL MUNDO*** (FR)
22H10 > 23H00 **EL LEOPARDO** (COL)
23H30 > 00H30 **MITÚ** (COL)
01H00 > 02H00 **GHETTO KUMBÉ** (COL)

HALL 4 GREENROOM

23H00 > 00H45 **YLIA** (ES)
00H45 > 01H45 **SABRINA & SAMANTHA** (FR)
01H45 > 03H30 **THÉO MULLER** (FR)
03H30 > 05H00 **KIRARA** (CDS)

HALL 4 GREENROOM

23H00 > 00H30 **SAMA'** (PAL)
00H30 > 01H30 **ZAMILSKA** (POL)
01H30 > 03H30 **JOSEY REBELLE** (R-U)
03H30 > 05H00 **BORUSIADE** (ROU)

HALL 9

21H45 > 22H25 **DUKE HUGH** (NL)
22H25 > 23H25 **GILI YALO** (ÉTH/ISR)
23H25 > 00H25 **DUKE HUGH** (NL)
00H25 > 01H25 **HOUSE GOSPEL CHOIR** (R-U)
01H25 > 02H25 **SARO** (FR)
02H25 > 03H05 **BAD SOUNDS** (R-U)
03H05 > 04H25 **KARLK** (FR)
04H25 > 05H30 **FEDER** (FR)

HALL 9

21H55 > 22H55 **ABE** (ISL)
23H00 > 00H00 **WASHED OUT** (USA)
00H00 > 01H30 **TIME** (FR)
01H30 > 02H15 **CONFIDENCE MAN** (AUS)
02H15 > 04H00 **REZZ** (CA)
04H00 > 05H00 **VOIRON** (FR)

*+ INTERPLATEAUX



TRANS
MUSICALES
06 - 10 DEC 2017 - RENNES

GRILLE DE
PROGRAMMATION



TRANSMUSICALES 2017

MISTER MILANO



vendredi 8 décembre
UBU - 17h45



premier album disponible

TAMPLE



vendredi 8 décembre
L'ETAGE - 16h



premier album le 26/01/18

ET AUSSI :

BRNS - KID FRANCESCO - NIKI NIKI - PALATINE
ZENZILE - LAETITIA SHERIFF - ARM - VON PARIAS
JULIEN PRAS - KID FRANCESCO - ROPOPOROSE
MESPARROW - OCTAVE NOIRE - ROBERT LE MAGNI-
FIQUE - LOUIS JEAN CORMIER - BIKINI MACHINE ...



WWW.YOTANKA.NET

FOCUS SUISSE

ONE SENTENCE. SUPERVISOR

UBU | VEN 8 DÉC

MISTER MILANO

UBU | VEN 8 DÉC

PANDOUR

UBU | VEN 8 DÉC

ZEAL & ARDOR

PARC EXPO HALL 3 | SAM 9 DÉC

SOUTENUS PAR :



OUVERTURE DES PORTES > 16H

SME avec le soutien de
Swiss Music Export



SUISSE

16H30>17H15

ONE SENTENCE. SUPERVISOR

La route est longue jusqu'au sommet. Ce quatuor suisse a toutefois pris de l'avance, en choisissant de la parcourir à la manière de The War on Drugs : au rythme invariable du krautrock, musique motorisée par excellence (que mirent au point de visionnaires ingénieurs allemands : Kraftwerk, Can, Neu !...), mais le regard porté vers un horizon bruisant de mélodies pop et baigné de brumes électriques. Côté passager, on ne voit pas le temps passer.

onesentencesupervisor.bandcamp.com

VENDREDI 8

FOCUS SUISSE- UBU



MISTER MILANO

SUISSE



PANDOUR

SUISSE

17H45>18H30

MISTER MILANO

Trois Suisses – dont deux issus de Puts Marie – se réunissent pour « une parodie musicale sérieuse de la culture pop italienne ». Les synthétiseurs analogiques d'ex-Allemagne de l'Est et rythmes de batterie parfois hip hop plantent alors le décor idéal pour que le chanteur Max Usata joue ici son rôle de crooner italien et rende le kitch sublime.

mistermilano.it

19H00>19H45

PANDOUR

Beats qui clapotent, synthés qui ondoient, mélodies qui tournent sur elles-mêmes... Pas de doute, Pandour est versé dans l'art méticuleux et apaisant de l'electronica. Mais une electronica à danser les yeux clos, car infusée de rythmes noirs (house, musique gnawa, afro-funk) et ourlée de riffs psychédélics, courtoisie d'un quatuor (machines, clavier, guitares) à la curiosité aussi bien placée que celle de Nicolas Jaar. En patois fribourgeois, un pandour est un « mauvais garçon ». De l'art de brouiller les pistes.

soundcloud.com/pandour

VENDREDI 8

PARC EXPO - HALL 3

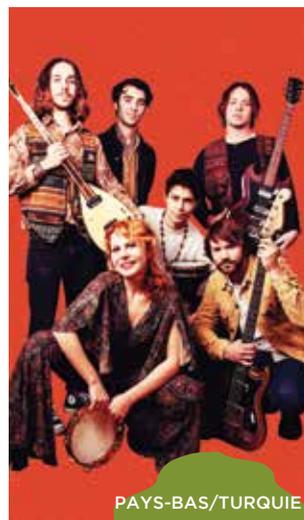
OUVERTURE DU HALL > 20H30



SWEDISH DEATH CANDY ROYAUME-UNI



FRANCE MALCOLM



PAYS-BAS/TURQUIE



JAPON ORESKABAND



FLAMINGODS BAHRÉÏN

20H30>21H15

+ INTERPLATEAUX

MALCOLM (DJ SET)

Il n'a gardé que son prénom pour se faire un nom. Et pour y parvenir, Malcolm Mitchell a plusieurs cordes à son arc : fondateur du label Global Warming et résident Rinse France. Derrière les platines, cet insatiable *digger* revendique son amour pour toutes les musiques électroniques, mariant sonorités tropicales et basses profondes, accents mélancoliques et mélodies aériennes.

soundcloud.com/maallccoolmm

21H15>22H05

SWEDISH DEATH CANDY

Swedish Death Candy est un jeune quatuor cosmopolite (un Britannique, un Coréen et deux Italiens) qui n'a aucun complexe à s'emparer de 50 ans d'expérimentations rock psychédélique, de l'acid rock au shoegazing en passant par les divers revivals néo-psychédélique, afin d'en livrer une synthèse dopée par son *background punk*.

facebook.com/swedishdeathcandy

22H55>23H45

ALTIN GÜN

Ce sextuor multiculturel fait revivre une partie de la scène pop rock psychédélique turque des années 1970 et développe un répertoire de reprises mêlant certains classiques des stars du mouvement – comme Erkin Koray, Selda Bağçan ou Barış Manço – à des pépites underground du rock anatolien de l'époque.

facebook.com/altingunband

00H35>01H35

ORESKABAND

OreSkaBand, ce sont six bondissantes Osakiennes qui skankent dans les règles de l'art : en chemise blanche et cravate noire, sur des arrangements de cuivres hyper fédérateurs et en revisitant à l'occasion quelque classique en mode ska punk (tel l'inusable *Come On Eileen*). Une curiosité, mais pas que : OreSkaBand est surtout un phénomène scénique, dont la fougue, la candeur et l'exécution sans faille mettent tout Archipel d'accord depuis quatorze ans.

oreskaband.com

02H25>03H25

FLAMINGODS

Flamingods entretient la flamme d'un syncrétisme musical géographique, temporel et stylistique : sa pop psychédélique construite sur des rythmes tribaux du monde entier (notamment arabes et népalais) forme un magma sonore immersif, tournoyant et hypnotique qui convie Est, Ouest, Nord et Sud dans une transe commune.

flamingods.com



VENDREDI 8

PARC EXPO - HALL 8

OUVERTURE DES PORTES > 21H15



FRANCE

21H15>21H45

+ INTERPLATEAUX

KOSMO PILOT (DJ SET)

Et si c'était lui, le totem des Trans Musicales ? Depuis neuf ans qu'il se produit sur le festival, ce *digger* malouin d'expérience est en tout cas le plus en phase avec sa ligne, convoquant dans un grand geste synchrétique tout ce que la planète a à offrir de musiques inouïes. mixcloud.com/kosmopilot



JAPON

OKI DUB AINU BAND



THOR & FRIENDS

ÉTATS-UNIS

21H45>22H45

OKI DUB AINU BAND

Entre tradition et innovation, le cœur du musicien japonais Oki Kano balance. À l'aide de son tonkori, instrument traditionnel à cordes en voie de disparition qui rappelle la cithare, ce sexagénaire revisite depuis quatre albums la musique traditionnelle ainoue qu'il associe, au gré de ses envies et de ses collaborateurs, au dub, au reggae ou à des arrangements électroniques. Le résultat rappelle parfois le krautrock hypnotique des Allemands de Can et emmène l'auditeur dans un voyage rythmique et mélodique tourneboulant. facebook.com/okidubainu

23H30>00H30

THOR & FRIENDS

Thor & Friends est un trio de multi-instrumentistes mené par Thor Harris, batteur et percussionniste entendu chez Swans, Shearwater, Bill Callahan... Vibraphone, xylophone, marimba, clarinette et claviers produisent ici une musique minimaliste influencée par l'ambient, dans des atmosphères contemplatives, délicates et oniriques.

thorharris.org



ÉTATS-UNIS

TANK & THE BANGAS

TOO MANY T'S

01H30>02H30

TANK AND THE BANGAS

Tank and The Bangas offre sa propre vision de l'héritage musical afro-américain : du blues et du jazz jusqu'au R&B contemporain et à la *bounce music**, en se nourrissant de soul et de la grande liberté apportée par un *spoken word* fantasque et rafraîchissant.

tankandthebangas.com

* La *bounce music* est une forme très dansante de hip hop née à La Nouvelle Orléans à la fin des années 1980.



ROYAUME-UNI

03H30>04H30

TOO MANY T'S

Originaire de Londres, le duo Too Many T's pourrait rapidement s'arroger le trône laissé vacant par les Beastie Boys. Armés d'un fun factor gros comme ça, Leon Rhymes et Standaloft ont en effet retenu les frondeuses leçons de leurs aînés new-yorkais : *feeling* cuivré à l'ancienne d'un côté, assurance punk de l'autre. Et au milieu, un boom bap à basse fréquence imparable, que rehausse une dextérité intemporelle.

toomanyts.com



REP. TCHÈQUE

05H30>06H30

NOISY POTS

Comme le dit l'adage, c'est dans les vieux pots qu'on fait la meilleure soupe. Le duo tchèque Noisy Pots l'a bien compris, lui qui structure ses chansons à coup de casseroles, seaux et autres boîtes de conserve. Son « electro de cuisine » n'en est pour autant pas de seconde main. Au contraire : métissée et euphorisante, elle trace une connexion inédite entre Gold Panda et MGMT.

soundcloud.com/noisypots

VENDREDI 8

PARC EXPO -  **Greenroom**



ESPAGNE

23H00>00H45

**YLIA
(DJ SET)**

Passée par le conservatoire de piano d'Alicante, férue de jazz, tombée dans les musiques électroniques dans les années 1990, Susana Hernández Pulido, alias Ylia, a plusieurs cordes à son arc. Productrice en solitaire, sous le pseudo Terence, ou en duo, sous le nom People You may Know, elle doit surtout sa réputation à sa dextérité derrière les platines et son habileté à inviter le public à un voyage mélodique et rythmique qui traverse les âges sur fond de breakbeats, house ou techno.

soundcloud.com/ylia



FRANCE

00H45>01H45

**SABRINA &
SAMANTHA
(LIVE)**

Un nom (et une pochette) en guise de « trompe-l'oeil ». Car derrière cette identité qui fleure bon les hits grivois des années 80, on retrouve la trace de deux garçons déjà pistés : Laurent Bardainne (Poni Hoax, Limousine, LOST) et Julien Briffaz (Tekel, Bot'ox). Ensemble, ils peaufinent une electro moite et lascive, avec des basses qui bourdonnent et des giclées d'acid, le tout pimenté de saxophone.

soundcloud.com/sabrinaandsamantha



FRANCE

01H45>03H30

**THÉO MULLER
(DJ SET)**

Hyperactif. C'est sans doute le mot qui résume le mieux Théo Muller, qui se situe entre Rennes et Paris. Cofondateur de la structure bretonne Midi Deux (site Internet, organisatrice d'événements, label), tête pensante des soirées Dada Temple dans le club de la Capitale La Machine du Moulin Rouge, il jongle avec la techno et la house, en studio ou sur scène derrière les platines, toujours doté d'une maestria impressionnante et d'un enthousiasme communicatif.

soundcloud.com/theomuller

OUVERTURE DU HALL > 21H
OUVERTURE DE LA
GREENROOM > 23H



CORÉE DU SUD

03H30>05H00

**KIRARA
(LIVE)**

Derrière ce nom piqué à un personnage du manga "Inu-Yasha", se dissimule une jeune Coréenne sur la brèche depuis près d'une décennie. De nature prolifique - il suffit de jeter un œil et une oreille à son bandcamp -, elle triture avec jubilation les sonorités électroniques pour inventer des morceaux roboratifs qui débordent d'une énergie toute punk et forment parfois la bande originale de jeux vidéo imaginaires.

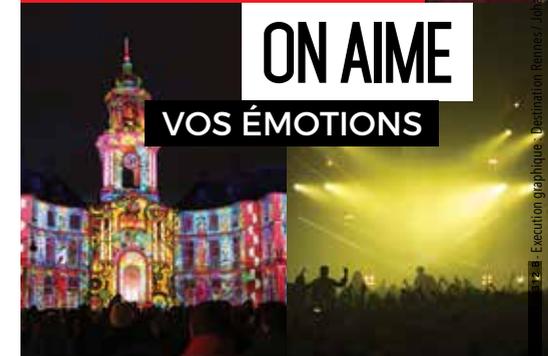
stqpkiraradongjae.bandcamp.com



À RENNES

ON AIME

VOS ÉMOTIONS



LES VISITES GUIDÉES INCONTOURNABLES
Programme et réservation en ligne :
www.tourisme-rennes.com
billetterie@tourisme-rennes.com

VILLES
DES
PARCS
D'ART &
D'ÉCART
D'ÉTÉ

**DESTINATION
RENNES**
OFFICE DE TOURISME

VENDREDI 8

PARC EXPO - HALL 9

OUVERTURE DES PORTES > 21H45



PAYS-BAS

21H45 > 22H25
23H25 > 00H25

DUKE HUGH (DJ SET)

On connaissait la musique d'ascenseur. Duke Hugh, lui, invente sur son premier album la musique d'ascenseur émotionnel. Soit un mélange feutré, chic et minutieux de latin jazz, de broken beat et de house, dont les effleurements (de guitare acoustique, de claviers en tous genres), cambrures (de basse) et pulsations à contretemps siéent autant aux premiers rencards sur piste qu'aux lendemains de fête au creux de la couette.

dukehugh.bandcamp.com



ÉTHIOPIE/ISRAËL

22H25 > 23H25

GILI YALO

Gili Yalo a quatre ans quand il quitte avec ses parents son pays l'Éthiopie pour poser ses bagages en Israël. Aujourd'hui, l'homme est devenu une figure de proue de la scène musicale de sa terre d'accueil. En mélangeant les langues (amharique, hébreux, anglais) et les genres (sonorités traditionnelles et jazz éthiopiennes, psychédéisme, soul, pop, reggae), il offre une musique chamarrée et définitivement exaltante.

giliyalo.com



ROYAUME-UNI

00H25 > 01H25

HOUSE GOSPEL CHOIR

Le nom annonce les couleurs. Né en 2014 de l'imagination de Natalie Mannix et mené par la chanteuse soprano SheZar, ce projet pas comme les autres est un chœur gospel mixte qui, accompagné par des musiciens, revisite avec ferveur et bonheur des classiques de la musique house des années 1980 à 2000. Fort de vingt-quatre membres sur scène, le groupe en donne des versions à l'exubérance roborative.

housegospelchoir.com



FRANCE

01H25 > 02H25

SARO (LIVE)

Certains ont plusieurs voix dans leur tête. Saro, lui, en a plusieurs dans le diaphragme et autant dans son *looper*. Tellement que ce prodige du beatboxing a remporté en 2017 la Grand Beatbox Loopstation Battle, la compétition la plus importante en la matière. Loin de se reposer sur ses lauriers phoniques, il met depuis sa technique au service d'une électro distanciée, ludique et bourdonnante de basses thoraciques.

sarobeatbox.com



BAD SOUNDS

ROYAUME-UNI

02H25 > 03H05

BAD SOUNDS

Un plateau pyramidal, des canons à confettis, un *dancefloor* illuminé... Quand, en interview, ils fantasment leur futur scénique, ces cinq Anglais ne font pas les choses à moitié. Ils peuvent se le permettre : modèle de décontraction et de rutilance à la croisée de la hip pop débraillée de Beck et du funk pour *late shows* des Roots, leur musique est taillée pour les liesses collectives. Liesses qu'ils animent avec un allant et une classe typiquement anglo-saxons. Bad Sounds peut-être, mais surtout *good vibes*. soundcloud.com/realbadsounds



KARLK

FRANCE

03H05 > 04H25

KARLK (DJ SET)

Multi-instrumentiste patenté - batterie, guitare, piano... -, Charles Perrono, un Lorientais d'à peine plus d'un quart de siècle, a plongé dans les musiques électroniques dans les années 2000 et s'est ingénié à partir de 2013 à concocter des morceaux de deep house accrocheurs et entêtants. Un hit (*What I Want*) et quelques millions d'écoute sur les réseaux plus tard, le jeune homme vient de sortir un premier album, *Crossroads*, où optimisme et hédonisme vont de pair. karlkmusic.com



FRANCE

04H25 > 05H30

FEDER

Originaire de la côte d'Azur, Hadrien Fedecorini, sous le nom de Feder, s'est amouraché de la deep house qu'il décline en version pop sur des productions qui voguent de succès en succès et qu'il mixe avec élégance aussi bien en Russie qu'au sommet du Pic du Midi. Pour les Trans Musicales, le jeune homme présentera une création totalement inédite avec de nombreux invités !

feder-music.com

SAMEDI 9 L'ÉTAGE



FRANCE

LE GROUPE OBSCUR



NO MADY

MADAGASCAR

16H00>16H40

LE GROUPE OBSCUR

Il y eut Magma, Sigur Rós ou Nosfell. Il faudra désormais compter avec Le Groupe Obscur, cinq Rennais qui s'expriment dans une langue haut perchée aussi imaginaire que l'île dont ils se disent originaires. Une île sans doute peuplée de Maximonstres, au vu de l'euphorie et de la majesté dont irradie leur psychédéisme.

legroupeobscur.bandcamp.com

Accompagné par
l'Association Trans Musicales

17H10>17H50

NO MADY

En 2004, sur les bancs d'une école de Madagascar, des jeunes filles rêvent de guitares et de batterie, de rock et de roll. Quelques années plus tard, elles passent à l'acte et forment un groupe qui, après quelques rebondissements, devient No Mady, formation mixte (deux filles et un garçon), aux chansons bruyantes et aux idées larges, qui propose, dans sa langue natale, un rock nerveux et échevelé.

facebook.com/NowMady

Accompagné par MAPL



FRANCE

18H20>19H00

VOYOV

Si vous êtes mélomane et féru de concerts, vous avez peut-être croisé Thibaud Vanhooland, trompettiste de formation devenu bassiste de prédilection dans nombre de formations nantaises – au hasard, Elephanz, Rhum For Pauline ou Pégase. Aujourd'hui, le jeune homme prend la route en solitaire sous le mystérieux nom de Voyov (prononcer «Voyou») et décline dans la langue de Molière une electropop fragile et rêveuse, dont les mélodies fricotent souvent avec la nostalgie.

soundcloud.com/voyov

Accompagné par Tremolino

OUVERTURE
DES PORTES > 15H30



FRANCE

19H30>20H10

AZUR

Électron libre de la scène lilloise – sa présence dans nombre de formations du Nord en témoigne –, le batteur Antoine Pouilly a mis sa science des rythmes au service d'une house élégante, où se croisent un sens aigu de la mélodie, une pointe de mélancolie et des zestes d'exotisme. Auteur de deux EPs, AZUR soigne les maux bleus en conviant le public à danser la tête dans les étoiles. Dépaysant.

soundcloud.com/helloazur

Accompagné par
La B.I.C

TÉLÉCHARGEZ L'APPLICATION DES TRANS

DÉCOUVREZ ET ÉCOUTEZ
les artistes de la programmation

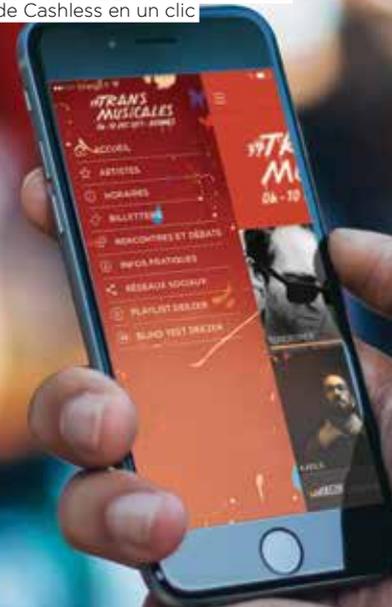
TESTEZ VOTRE CULTURE (TRANS) MUSICALE
avec le blind-test Deezer

SÉLECTIONNEZ VOS ARTISTES FAVORIS
et recevez des rappels automatiques
avant leurs concerts

FAITES DES RENCONTRES
avec Tinder

RETROUVEZ TOUTES LES INFOS PRATIQUES
Recevez les dernières actualités et bons plans

CRÉEZ, RECHARGEZ ET CONSULTEZ
votre solde Cashless en un clic



DISPONIBLE SUR APP STORE
DISPONIBLE SUR GOOGLE PLAY
FLASHEZ CE CODE >
OU RENDEZ-VOUS SUR :
oneevent-oneapp.com/transmusicales-2017





FRANCE

20H30>21H15

+ INTERPLATEAUX

TOPPER HARLEY (DJ SET)

On ne sait si, à l'instar du pilote de chasse parodique qui lui donne son pseudonyme («héros» du diptyque culte *Hot Shots!*), Antoine Gicquel embrasse les femmes sur le nez et tire à l'arc avec des poules. Ce qui est certain en revanche, c'est qu'il est, *via* ses soirées Motorpsycho et ses mixes, l'un des plus fins connaisseurs de la chose rock en France. On ne devient pas programmateuse de la Mecque parisienne du genre (La Mécanique Ondulatoire) par hasard.

facebook.com/topperaware



AFRIQUE DU SUD

21H15>22H05

MAKE-OVERS

En Afrique du Sud, les rappeurs n'ont pas le monopole de la sauvagerie. Make-Overs pourrait même en remonter à Dookoom. Et pour cause : formé dans la banlieue de Pretoria, ce couple hyperactif (dix albums en six ans !) s'approprie la musique au format garage (du blues à la noise) dans ce qu'elle a de plus sale, menaçant et frontal. Une baffe ? Plutôt un coup de boule.

make-overs.bandcamp.com



ROYAUME-UNI

23H00>00H00

THE DANIEL WAKEFORD EXPERIENCE

Daniel Wakeford est un phénomène. Au sens propre : autiste, il est la figure de proue d'une scène autour de laquelle gravite des musiciens souffrant de troubles de l'apprentissage. Un authentique et prolifique *songwriter*, fils improbable de Daniel Johnston (pour la candeur) et d'Ozzy Osbourne (pour l'emphase) !

danielwakeford.bandcamp.com



SUISSE

00H40>01H40

ZEAL & ARDOR

Zeal & Ardor est la concrétisation d'un défi lancé à Manuel Gagneux : réunir « black music » et « black metal ». Au-delà de l'exercice de style initial, il a réussi - seul dans son home studio - à donner du corps à cet alliage fait de chants d'esclaves, de spirituals, de blues, de metal, et de bribes électroniques. Et a ensuite monté un groupe pour muer ce concept inédit en un live show intense.

zealandardor.com



SUÈDE

02H30>03H15

VIAGRA BOYS

Après une poignée de titres et de concerts chaotiques à souhait, ce septuor devient très vite une sensation underground de Stockholm. Qualifié de post-punk, le groupe joue une sorte de punk rock rugueux et hypnotique qui soutient les scansions hargneuses et incantations fiévreuses de son chanteur Sebastian Murphy.

soundcloud.com/vboysstockholm



SAMEDI 9

PARC EXPO - HALL 8

OUVERTURE DES PORTES > 22H



MAURICE



FRANCE



ROYAUME-UNI



FRANCE/
R.D. CONGO



SYRIE



ÉTATS-UNIS



BRÉSIL / PAYS-BAS

22H00>22H30

+ INTERPLATEAUX

FOURMÏ ROUZ (DJ SET)

Heureux qui comme Logeshen Moorgan a fait de beaux voyages. De son Île Maurice natale à Vilnius en passant par Londres, celui que l'on connaît aussi sous le pseudo de Maxï a gagné ses galons de DJ et offre des mixes multicolores et multiethniques, incroyables odyssées qui mènent de la world tribale aux breakbeats, de la lounge à la house.

soundcloud.com/fourmirouz

22H30>23H30

DYNAMIC BLOCKBUSTER

Même si ces cinq garçons revendiquent l'influence du légendaire groupe funk américain Mandrill, ils sont loin de juste singer leurs aînés. Armé de ses cuivres rutilants et d'arrangements samplés habilement, Dynamic Blockbuster dynamite avec jubilation les grandes musiques noires, puisant aussi bien dans la soul, le jazz ou le hip hop pour imaginer une musique qui déborde de sensualité et de groove.

soundcloud.com/dynamicblockbuster

00H30>01H20

SNAPPED ANKLES

Snapped Ankles. Chevilles cassées. Avant de s'abandonner au post-punk de ce trio londonien, mieux vaut s'huiler les articulations. Car ils ont une approche bien particulière du genre, tordant ses mélodies à coups de percussions faites maison ses jusqu'à ce qu'elles épousent les contours d'un krautrock aux forts relents chamaniques, pour un résultat mi-synthétique mi-tribal grisant de psychédéisme.

snappedankles.bandcamp.com

02H10>03H00

TSHEGUE

Basé à Paris mais prenant racine au Congo, Tshegue célèbre jusqu'à la transe les noces du rock et de l'afrobeat. Pas si étonnant au vu du passif de ses membres : elle, élevée à la rumba, a brandi pendant trois ans le micro d'une formation punk, lui s'est construit en studio une solide réputation de virtuose des percussions. Reste que dans cette manière inédite de conjuguer la répétitivité au « no future », Faty Sy Savanet et Nicolas Dacunha font preuve d'une réelle intensité.

soundcloud.com/tshegue

03H00>04H00

HELLO PSYCHALEPPO (LIVE)

Originaire d'Alep, en Syrie, ce jeune homme célèbre le mariage parfait entre modernité électronique et traditions folkloriques. Sur fond de rythmes hypnotiques, empruntant autant au dub qu'à la drum'n'bass, Hello Psychaleppo puise dans les chants traditionnels bédouins appelés mawwal pour mieux générer le tarab (mot arabe qui peut être traduit par « euphorie musicale » chez des auditeurs qui s'embarquent avec délectation pour un voyage unique).

hellopsychaleppo.com

04H00>05H00

MOON HOOCH

Après Too Many Zooz en 2014, c'est au tour d'un autre brass band à trois têtes de retourner les Trans, à savoir leurs homologues (et collègues occasionnels) de Moon Hooch. Le principe est voisin : bousculer la black music avec une formation aussi minimaliste qu'efficace. Mais Moon Hooch va plus loin, jusqu'au dubstep et au rock, que le trio plie aux convulsions de la brass dance avec une énergie et une virtuosité rares.

moonhooch.com

05H00>06H30

DEEJAY IRIE & MC SHERLOCK

Vingt ans que ce natif du Brésil résidant aux Pays-Bas jongle derrière les platines, avec un savoir-faire qui l'a mené sur six continents et lui a permis de remporter le championnat du monde 2015 DMC Visual Online DJ. Vitesse, dextérité, inspiration guident ce trentenaire hyperactif amoureux de hip hop. Il sera accompagné au micro de MC Sherlock, fameux rappeur et ambienceur des meilleures scènes hip hop des Pays-Bas.

deejayirie.com

SAMEDI 9

PARC EXPO -  Greenroom

OUVERTURE DU HALL > 21H

OUVERTURE DE LA

GREENROOM > 23H



PALESTINE

23H00>00H30

**SAMA'
(DJ SET)**

Sama Abdulhadi, longtemps dissimulée derrière le pseudo de SkyWalker, fut il y a une dizaine d'années la première femme DJ de Palestine. Mieux, à Ramallah, en Cisjordanie, elle est la première personne à explorer derrière des platines les méandres des musiques électroniques. Après un long périple qui l'a menée à Beyrouth ou à Londres, la jeune femme, proche du soundsystem Jazar Crew, offre aujourd'hui des mixes qui déclinent sans fioriture une techno froide et minimale.
samaahadi.com



POLOGNE

00H30>01H30

**ZAMILSKA
(LIVE)**

Si l'écoute de Wagner pousse à envahir la Pologne (selon Woody Allen), celle de Zamilska donne envie de raser l'Allemagne post-industrielle. Car la techno que produit cette native de Varsovie est une musique d'avarie et de panne. Une ode aux poutres rouillées et aux chaînes de montage à l'arrêt, massive, hantée et avant-coureuse d'un retour à l'état tribal. Tremble, Berghain, tremble.
zamilskaofficial.bandcamp.com



ROYAUME-UNI

01H30>03H30

**JOSEY REBELLE
(DJ SET)**

Avec un tel nom, Josey Rebelle avait une voie toute tracée dans le catch ou le roller derby. C'est toutefois derrière des platines que cette londonienne de caractère a choisi de s'illustrer, et son palmarès parle pour elle : résidente du mythique (et malheureusement défunt) Plastic People, chouchoute des ondes FM (de BBC 1 à Rinse), elle fut même à l'affiche de la toute première Boiler Room en 2010. Son secret ? Une curiosité sans bornes (disco, techno, house, tout y passe), couplée à une inclination naturelle pour les *tracks* intemporelles plutôt que pour la nouveauté.
soundcloud.com/joseyrebelle



ROUMANIE

03H30>05H00

**BORUSIADE
(DJ SET)**

Originaire de Bucarest, mais résidant désormais à Berlin, Miruna Boruzescu, alias Borusiade, est l'une des toutes premières DJ roumaines et occupe une place de choix derrière les platines depuis près de quinze ans. Signée sur le label allemand Cómeme (elle a réalisé trois EPs), elle représente une techno minimale, qu'elle rehausse parfois de touches de dark disco ou d'acid.
soundcloud.com/borusiade

**39^{èmes} TRANS
MUSICALES**
06 - 10 DEC 2017 - RENNES

VOTRE SÉJOUR

**TRANS
PASS VIP**

À PARTIR DE

47€

CE PRIX COMPREND :

> Votre Pass en VIP pour 1, 2 ou 3 jours
(accès à tous les concerts du Parc Expo
et au bar VIP)

> Votre hébergement
en auberge de jeunesse
ou en hôtel (1, 2 ou 3 nuits)

> La double compilation
des 39^{èmes} Rencontres Trans Musicales

COMITÉ DÉPARTEMENTAL
DU TOURISME DE HAUTE
BRETAGNE ILLE-ET-VILAINE

Service de réservation :

• 02 99 78 50 37

• www.bretagne35.com

• a.richard@bretagne35.com



SAMEDI 9

PARC EXPO - HALL 9

OUVERTURE DES PORTES > 21H45

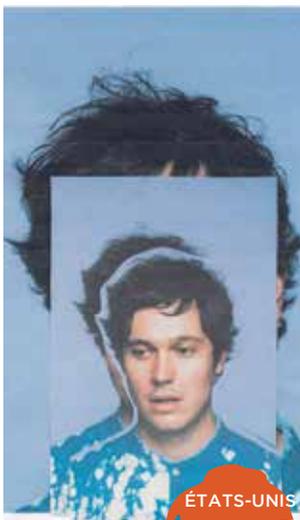


ISLANDE

21H55>22H55

ABE

N'to et Joachim Pastor ont déjà succombé à la techno sombre mais passionnelle de ce mystérieux projet, à tel point qu'ils ont signé sur leur nouveau label, Sinners, le premier maxi de Abe. Influencé par la naissance d'une aurore boréale, Abe triture l'électronique pour donner naissance à "une peinture auditive, plus ou moins optimiste, posant un voile romantique sur une société malade" et offre en avant-première aux Trans un live que l'on pressent puissant.



ÉTATS-UNIS

23H00>00H00

WASHED OUT

Camarade d'université de Toro Y Moi, Ernest «Washed Out» Greene fait comme lui partie de cette génération de musiciens pour lesquels un écran de *laptop* est une fenêtre donnant sur leur for intérieur. Le sien est un mélange si inclassable de pop artisanale, de psychédéisme et d'*electronica lo-fi* qu'il a d'abord été signé chez Sub Pop, découvreur de Nirvana, avant de rejoindre pour son troisième album la référence hip hop Stones Throw. Dans tous les cas, ses chansons, rêveuses, sensuelles et fourmillant de détails, s'y révèlent des merveilles de *songwriting* introspectif.
washedout.net



FRANCE

00H00>01H30

TIME (DJ SET)

Time, projet du musicien varois qui a baigné pendant quelque vingt ans dans le milieu du jazz, à la batterie ou aux percussions. Ces premiers amours résonnent dans ses aventures musicales d'aujourd'hui : derrière les platines ou en studio, l'homme décline avec élégance une house percussive, mélodique et colorée, qui présente avec bonheur une musique électronique aux sonorités organiques.
timemusique.com



AUSTRALIE

01H30>02H15

CONFIDENCE MAN

Avec ses jeux de rôles chorégraphiés, ses poses lascives et sa nonchalance sexy, ce quatuor australien sait vraiment mettre en scène ses tubes au groove contagieux qui semblent réunir Tom Tom Club, LCD Soundsystem et Fatboy Slim dans une même fête géante.

confidenceman.com.au



CANADA

02H15>04H00

REZZ (DJ SET)

Dissimulée sur scène derrière d'énormes lunettes-lampes - qui lui confèrent de vrais airs d'extraterrestre -, cette mystérieuse Canadienne est une figure montante de la scène techno / EDM. Perçue comme une élève surdouée de son compatriote Deadmau5 ou de Gesaffelstein, adoubee par Skrillex, Rezz façonne une musique électronique inclassable, où l'énergie des rythmiques le dispute à la puissance des mélodies.

officialrezz.com



FRANCE

04H00>05H00

VOIRON

C'est tout simplement sous son nom de famille que ce trentenaire français communique son amour des musiques électroniques. Jamais vraiment remis du festival Astropolis 2005, auteur de plusieurs EPs sur différents labels, ce noctambule déclaré mélange acid techno à la Aphex Twin, électro version Dopplereffekt et influences techno plus « crades » pour créer une brandance qui pourrait faire tourner bien des têtes lors du live qu'il conçoit spécialement pour les Trans.

soundcloud.com/voiron

DIMANCHE 10

UBU - SOIRÉE DE CLÔTURE

OUVERTURE DES PORTES > 21H



FRANCE

21H00>21H40
01H15>02H45

+ INTERPLATEAUX

TORDEONDE (DJ SET)

En voilà un dont la panoplie de casquettes ferait pâlir plus d'un collectionneur. En effet, non content d'être un guitariste bien connu du milieu noisy pop breton, Yann Lesueur est aussi vidéaste (on lui doit notamment l'un des premiers clips de Montgomery), plasticien (dans une veine à mi-chemin de l'art brut et du lowbrow), mais aussi runner pour le festival. Il troquera cette année le volant pour des platines. Car oui, le bonhomme est aussi DJ.



ROYAUME-UNI

21H40>22H30

A HOUSE IN THE TREES

Né de l'imagination du mannequin Sam Hatchwell, A House In The Trees est devenu au fil des mois un collectif d'artistes, dont le noyau dur est constitué de six personnes. Ayant investi un pub londonien abandonné pour laisser libre court à leur imagination, ces jeunes gens livrent une pop en clair-obscur où les voix aériennes (masculines et féminines) et les guitares cristallines sont soutenues par un groove langoureux, hypnotique et sensuel.

ahouseinthetrees.com



ROYAUME-UNI

23H00>23H45

EIGHT ROUNDS RAPID

« La Grande-Bretagne a un incroyable talent, mais la plupart d'entre nous n'en a pas » déplore Eight Round Rapids, avec un accent cockney à couper au canif. C'est dire le désenchantement qui parcourt la musique de ce quatuor de l'Essex, impulsif et grinçant portrait post-punk de l'Angleterre des caniveaux. Celle quadrillée jadis par Wire, PIL ou Wilko Johnson, dont le fils n'est autre que le guitariste de cette machine de guerre scénique.

eightroundsrapid.com



ANGOLA

00H15>01H15

DIRON ANIMAL

On peut quitter le quartier, mais le quartier, lui, ne vous quitte pas. Basé au Portugal mais élevé dans un ghetto angolais, Diron Animal se fait un devoir de le rappeler, brassant en une musique viscérale, festive et multicolore les rythmes tribaux à battre pieds nus de sa jeunesse et la frénésie du *clubbing* contemporain (kuduro, hip hop). À l'instar d'un Spoek Mathambo, d'ailleurs au générique de son premier album. *Let me see you dance*, ordonne-t-il sur son single.

diron.pt

ATTENDEZ-VOUS
À ÊTRE SURPRIS!
#DAR



NOUVEAU SITE
DAR.RENNES.FR



rennes
VIVRE EN INTELLIGENCE



PARC EXPO HALL 5

ACCUEIL FESTIVAL

JEUDI : 19H30 > 3H
VENDREDI : 20H > 7H
SAMEDI : 20H > 7H

INFOS TRANS

Infos sur la programmation, le projet de l'Association Trans Musicales et la vie du festival sur le site.

CONSIGNE

Récupérez votre gobelet contre une consigne de 1€ en même temps que votre consommation, et gardez-le tout au long du festival ! N'oubliez pas de récupérer votre euro en partant (points déconsigne dans le Hall 5 et à chaque banque cashless)



CAPITAINE DE SOIRÉE



Pour un soir, ledit capitaine de soirée (alias Sam) endosse le rôle du conducteur qui raccompagne ses troupes à bon port. Il dépose ses clés de voiture en arrivant et reçoit deux tickets boissons « soft ». S'il est sobre au moment de quitter les lieux (éthylomètre à l'appui !), il récupère ses clés accompagnées d'un cadeau.

OBJETS TROUVÉS



Vous avez perdu quelque chose ? Vous avez trouvé un objet égaré ? Rendez-vous au point objets trouvés.

EXPO « UBU, EARLY YEARS »

Ne traversez pas le Hall 5 sans vous arrêter devant l'exposition des 30 ans de l'Ubu. (voir p.2)

MUR DU SON DE LA RÉGION BRETAGNE



Vous avez oublié votre tapis volant pour passer d'une scène à l'autre ? Pas de problème, la Région Bretagne vous y transporte instantanément. Passez sous le Mur du son de la Région Bretagne vous y écouterez en direct les sons des quatre scènes du Parc Expo. Moins de marche = plus de danse.

RECHARGE MOBILE



Restez connectés grâce au service de batterie portable proposé par ENEDIS (20€ de caution à prévoir) !

BOUTIQUE TRANS & ARTISTES

Winter is coming ! Ne repartez pas sans vos chaussettes brodées aux couleurs des Trans, ou sans un souvenir d'un groupe que vous avez vu en live.

PRÉVENTION



-> **Besoin d'infos** sur les questions de prévention et réduction des risques (sexualité, drogue, alcool...) ?
-> **Cet espace d'information** et d'échange avec les professionnels et bénévoles de Prév'en ville est là pour vous.
-> **Du matériel de prévention** (bouchons d'oreille, préservatifs féminins et masculins, gels, éthylotests...) sera également mis gratuitement à votre disposition.

Avec le soutien de la Région Bretagne. Le dispositif Prév'en ville est soutenu par la Ville de Rennes, l'Agence Régionale de Santé et la MILDECA.

BANQUES CASHLESS

Besoin de recharger votre bracelet cashless ? C'est ici qu'il faut aller ! Des agents d'accueil sont à votre disposition pour recharger votre compte cashless (rechargement également possible via l'application mobile des Trans). Retrouvez d'autres banques cashless dans les halls 4, 8 et 9.

SAV CASHLESS

Un pépin avec votre bracelet ? S'il est perdu ou cassé, adressez-vous rapidement au service après-vente cashless.

PLATEAU RADIO



Retrouvez des interviews et lives sur le plateau radio Canal B, en direct tous les soirs du festival de 21h à 22h.

BISTROT ÉPHÉMÈRE

RESTAURANT

Julien Lemarié, chef du nouveau restaurant IMA revient aux fourneaux du Bistrot Éphémère pour vous proposer chaque jour un repas étoilé !

2 formules au choix :

-> Entrée + plat ou Plat + dessert : 12€
-> Menu complet : 15€

Des vins naturels et bio seront également proposés.

LE KIOSQUE À MANGER

Plusieurs restaurateurs vous proposent des spécialités culinaires variées : bar à huîtres, pâtes fraîches, plats végétariens, burgers, fish and chips, muscadet, cidre bio... pour toutes les envies à n'importe quelle heure de la nuit !

FONTAINES À EAU

Allez-y, c'est gratuit ! Et n'oubliez pas que chaque bar est également équipé d'une fontaine à eau, en libre service.

LES BARS

Bulles, bières spéciales, vins bio et naturels, des bars thématiques pour tous les goûts !

TRI DES DÉCHETS

Aux Trans on trie ! Merci de votre participation à l'effort collectif.

VOS TRANS À VOUS !

En préparation d'un ouvrage sur les publics des Trans, vous pouvez être mobilisés, par des étudiants de l'Université d'Avignon, pour répondre à une enquête !

BILLETTERIE

	TARIF SORTIR! *	MEMBRE ADMIT	TARIF RÉDUIT **	TARIF PLEIN
PASS PARC EXPO 3 JOURS (1)	29€	59€	/	69€
PASS PARC EXPO WEEK-END VENDREDI + SAMEDI	22€	/	/	51€
PARC EXPO - JEUDI	7€	17€	20€	23€
PARC EXPO VENDREDI OU SAMEDI (1)	11€	25€	28€	31€
UBU - MERCREDI (2)	5€	12€	14€	16€
UBU - JEUDI, VENDREDI	GRATUIT	GRATUIT	GRATUIT	GRATUIT
UBU - SAMEDI (3)	ENFANT 2€ ACCOMPAGNATEUR 3€	/	/	ENFANT 4€ ACCOMPAGNATEUR 6€
UBU - DIMANCHE	5€	14€	16€	18€
AIRE LIBRE (4)	4€	8€	12€	15€
LE TRIANGLE (4)	4€	10€	13€	17€
L'ÉTAGE	GRATUIT	GRATUIT	GRATUIT	GRATUIT
LES CHAMPS LIBRES	GRATUIT	GRATUIT	GRATUIT	GRATUIT

(1) Au Parc Expo, ces tarifs sont majorés de 4€ le soir du concert au guichet d'entrée

(2) À L'Ubu, les tarifs réduit et plein sont majorés de 2€ le soir des concerts au guichet d'entrée

(3) Concert des familles, réservé aux enfants de plus de 6 ans

(4) À L'Aire Libre et au Triangle, les membres ADMIT VIP bénéficient d'un tarif préférentiel de 5€

* Tarif disponible en prévente à l'ATM et à l'Office de Tourisme de Rennes, puis à la billetterie du Village (6 au 9 déc.) et à l'entrée de chacune des salles pendant le festival (sauf en cas de complet).

** - de 26 ans, étudiants, lycéens, chômeurs, C.E., bénéficiaires du RSA, de l'AAH, de l'APA, de l'ASI, de l'ASPA et de l'allocation veuve, sur présentation d'un justificatif de moins de 3 mois, ainsi que les détenteurs de cartes CEZAM ou CASDEC.

INFOS PARC EXPO

LA BILLETTERIE DU PARC EXPO SERA OUVERTE :

- > de 19h30 à 1h le jeudi 7 décembre,
- > de 20h à 3h les vendredi 8 et samedi 9 décembre.

La possession d'un billet donne accès à l'enceinte du Parc Expo mais ne vous garantit pas d'accéder à chacun des halls à tout moment.

Lorsqu'un hall affichera complet, son entrée sera refusée à toute personne supplémentaire jusqu'à ce que des places s'y libèrent.

AVANTAGES

Possibilité de payer en chèques vacances ou en chèques culture.

Les membres ou adhérents des salles de la FEDELIMA ou du réseau AprèsMai bénéficient du tarif ADMIT, sur présentation d'un justificatif.

Les adhérents de la LMDE bénéficient d'une réduction de 3€ sur le tarif étudiant, pour les soirées au Parc Expo (sur justificatif).



PAYER EN 2 FOIS SON PASS 3 JOURS

Afin d'effectuer l'achat de votre/vos pass 3 jours, il vous est à présent possible de régler en 2 fois :

-> sur la page billetterie des Trans où un premier règlement vous sera demandé (comportant les frais de location) puis un second au mois de novembre.

-> directement à la billetterie de l'ATM, en réglant via 2 chèques encaissés sur 2 mois différents.

OFFRE ÉTUDIANT BOURSIER

- > JEUDI 7 DÉC : 10€ (au lieu de 20€*)
- > VENDREDI 8 DÉC : 14€ (au lieu de 28€*)
- > SAMEDI 9 DÉC : 14€ (au lieu de 28€*)

* tarif étudiant

En partenariat avec le CROUS et les services culturels de Rennes 1 et Rennes 2, l'ATM propose aux étudiants boursiers inscrits dans un établissement d'enseignement supérieur de Rennes Métropole des tarifs préférentiels pour les soirées au Parc Expo. Modalités de retrait des contremarques et d'achat des places sur : www.lestrans.com

POINTS DE VENTE

SANS FRAIS DE LOCATION

-> **BUREAU DE L'ATM**
10-12 rue Jean Guy - Rennes
02 99 31 11 88
Du mardi au vendredi : 12h > 19h
Service transféré au Village des Trans (Liberté) pendant le festival.

-> **BILLETTERIE DU VILLAGE LE LIBERTÉ**
Mer 6 déc | 14h > 19h
Jeu 7 au sam 9 déc | 12h > 21h

AVEC FRAIS DE LOCATION

0,50€ PAR BILLET

-> IT'S ONLY

3 rue Jean Jaurès - Rennes
Du lundi au samedi : 10h-20h

De 0,99€ (BILLET JOUR)

À 1,77€ (PASS 3 JOURS)

-> LESTRANS.COM

1,50€ PAR BILLET*

-> OFFICE DE TOURISME

11 rue Saint-Yves - Rennes
02 99 67 11 65

Lundi | 13h > 18h

Mardi au samedi | 10h > 18h

Dimanche | 10h > 13h & 14h > 17h

*à l'exception du tarif Sortir!

À PARTIR DE 1,80€

(place 1 jour)

-> O'CD RENNES > 7 rue d'Antrain

-> DIGITICK.COM

-> FRANCE BILLET (Fnac /

Carrefour / Hyper U / Géant)

-> TICKETMASTER (Auchan /

E.Leclerc / Cora / Cultura)

TARIFS ACCRÉDITATIONS PRO

lestrans.accreditations.fr

	AVANT LE 29/11	APRÈS LE 29/11
PASS PRO 1 JOUR JEUDI	35€	50€
PASS PRO 1 JOUR VENDREDI OU SAMEDI	45€	60€
PASS PRO 2 JOURS JEU+VEN OU JEU+SAM	70€	95€
PASS PRO 2 JOURS VENDREDI + SAMEDI	80€	105€
PASS PRO 3 JOURS	105€	140€

espace
culturel
E.Leclerc

DEPUIS TOUJOURS LA PASSION DE LA MUSIQUE

20000
REFERENCES

DE CD DE TOUS STYLES



Un large choix de

VINYLES

Un ESPACE INSTRUMENTS MUSIQUE

))))> Guitare, Basse, Batterie, Clavier...

DES SHOWCASES & DÉDICACES

MÉCÈNE DES TRANS MUSICALES DEPUIS 2011

E.Leclerc CLEUNAY

Rue Jules Vallès > 02 23 40 23 23
Rocade Ouest / Sortie Cleunay > Bus n°9
www.e-leclerc.com/magasin/cleunay



MUSIQUE + ART + ÉDUCATION + RECHERCHE + FANZINE

Samedi 16 décembre 2017

Le Confort Moderne

ouvre ses portes

encore!



- 8500 m²
- 16 mois de travaux
- 1 salle + 1 club
- 1 entrepôt + 1 galerie
- 1 fanzinothèque
- 1 disquaire
- 1 studio de création
- 10 chambres + 2 studios de résidence
- 2 locaux de répétition
- 1 restaurant + 1 bar
- 1 jardin

Beau et nouveau le Confort Moderne

Le Confort Moderne bénéficie du soutien de la Ville de Poitiers, du Ministère de la Culture et de la Communication - DRAC Nouvelle Aquitaine, de la Région Nouvelle Aquitaine et du Département de la Vienne.

PAYEZ AUX TRANS AVEC L'APP LYF PAY ET GAGNEZ 3€!



lyf pay

GAGNEZ DU TEMPS AUX TRANS AVEC LYF PAY, L'APPLICATION DE PAIEMENT MOBILE GRATUITE ET 100% SÉCURISÉE. PRÉSENTEZ VOTRE SMARTPHONE POUR PAYER VOS CONSOMMATIONS OU PROCÉDEZ À DES PAIEMENTS ENTRE AMIS EN QUELQUES SECONDES GRÂCE À UN SIMPLE NUMÉRO DE TÉLÉPHONE.

Avec Lyf pay

les bons comptes font les bons amis ! Alors n'hésitez plus et téléchargez-la dès maintenant :

- 1 Je télécharge gratuitement l'application Lyf Pay
 - 2 Je crée mon compte et associe ma carte bancaire. Je n'ai pas besoin de pré-charger mon portefeuille électronique en amont car l'application est directement reliée à mon compte bancaire
 - 3 J'entre le code « TRANS » et gagne 3€* à dépenser sur place !
 - 4 Je paye mes consommations directement avec mon mobile en présentant mon QR code aux serveurs qui le scannent.
- >
- Je peux aussi payer mes amis en un clic avec l'app

*Bon d'achat de 3€ crédité sur votre application et automatiquement déduit de votre prochain paiement supérieur ou égal à 3€. Voir conditions sur lyfeu. Offre valable uniquement du 01/11/2017 au 11/12/2017 dans la limite de 4000 bons d'achats. Lyf Pay : SA au capital de 15 200 000€ 34 rue du Wacken 67000 Strasbourg RCS STRASBOURG 330 623 414.

AVANT LE FESTIVAL

POUR GAGNER DU TEMPS, JE CRÉE MON COMPTE MUNI DE MON NUMÉRO DE BILLET SUR LESTRANS.COM

SI J'AI PRÉCHARGÉ MON COMPTE CASHLESS : MUNI DE MON BILLET, JE RÉCUPÈRE MON BRACELET CASHLESS EN JOURNÉE AU VILLAGE DES TRANS (LIBERTÉ), OU LE SOIR AU PARC EXPO.

EN ARRIVANT AU FESTIVAL

SI JE N'AI PAS PRÉCHARGÉ MON COMPTE CASHLESS : JE ME RENDS DANS UNE BANQUE CASHLESS DU FESTIVAL POUR CRÉDITER MON BRACELET DU MONTANT SOUHAITÉ (EN ESPÈCES OU CB).

AFIN D'AMÉLIORER VOTRE EXPÉRIENCE DE FESTIVALIER, LES TRANS ONT ADOPTÉ LE SYSTÈME DE VENTE CASHLESS. MOINS D'ATTENTE AUX POINTS DE VENTE DU PARC EXPO, C'EST PLUS DE TEMPS DEVANT LES CONCERTS !

PENDANT LE FESTIVAL

JE PEUX RÉGLER MES ACHATS DE BOISSONS, NOURRITURE OU MERCHANDISING D'UN GESTE SIMPLE. PLUS AUCUN RISQUE DE PERDRE MON ARGENT LIQUIDE OU MA CARTE BLEUE. À TOUT MOMENT, JE PEUX RECHARGER MON COMPTE AUX BANQUES CASHLESS (EN ESPÈCES OU CB) OU VIA MON SMARTPHONE.

cashless

COMMENT ÇA MARCHE ?

APRÈS LE FESTIVAL

SI J'AI FAIT LE PREMIER CHARGEMENT DE MON COMPTE CASHLESS AU VILLAGE OU AU PARC EXPO : JE RENSEIGNE AVANT LE 31 DÉCEMBRE 2017 MES COORDONNÉES BANCAIRES SUR LESTRANS.COM/CASHLESS.

S'IL RESTE DE L'ARGENT SUR MON COMPTE CASHLESS SI J'AVAIS CHARGÉ MON COMPTE SUR INTERNET AVANT DE VENIR AUX TRANS : LA SOMME RESTANT SUR MON BRACELET ME SERA AUTOMATIQUEMENT REVERSÉE.

TOUTES LES INFOS SUR LE CASHLESS SUR WWW.LESTRANS.COM



LE RÉSEAU STAR ACCOMPAGNE LES TRANS : MÉTRO, FRÉQUENCE RENFORCÉE SUR CERTAINES LIGNES RÉGULIÈRES ET CIRCUITS DÉDIÉS RELIANT LE PARC EXPO AVEC RENNES ET LES COMMUNES.

LES NAVETTES RENNES / PARC EXPO

DEPUIS RENNES CHARLES DE GAULLE, la liaison avec le Parc Expo est assurée par des navettes STAR les trois soirs de concerts. Les départs se font depuis l'Esplanade Charles de Gaulle :

- > 7 décembre : 19h > 3h30 avec 1 bus toutes les 8 à 10 min en moyenne.
- > 8 & 9 décembre : 19h30 > 7h30, avec 1 bus toutes les 5 min en moyenne.

AU RETOUR, les navettes desserviront les arrêts Mermoz, Jacques Cartier et Charles de Gaulle.

À partir de 1h35, République sera également desservie pour faciliter la correspondance avec les bus « Star de Nuit ».

LES CIRCUITS VERS LES COMMUNES

6 LIGNES assurent une liaison directe entre 25 communes de Rennes Métropole et le Parc Expo, les soirées du vendredi et du samedi.

Vendredi et samedi : les navettes vous permettent d'arriver au Parc Expo vers 22h et 23h30 (2 départs). Elles assurent un retour à 4h00, 5h15 et 6h30 (3 départs).

LES LIGNES RÉGULIÈRES

MÉTRO + LIGNES DE BUS : départs supplémentaires sur la ligne C4 sinon circulation habituelle du jeudi, vendredi et samedi soir (dernier départ du centre-ville à 1h35 et parcs relais ouverts jusqu'à 2h).

SERVICE STAR DE NUIT : départs supplémentaires pour la ligne N1. Tarification habituelle STAR : 1,50€ le ticket, 3€ le ticket événement 2 trajets.

WWW.STAR.FR

FINI LE STRESS DU STATIONNEMENT ET DU RETOUR APRÈS LA FÊTE !



Les Conseils régionaux de Bretagne et des Pays de la Loire, en collaboration avec la SNCF, renouvellent l'opération et vous proposent de vous rendre aux Rencontres Trans Musicales de Rennes en train ou autocar régional, pour 10 ou 18€ l'aller-retour, au départ de toutes les gares de Bretagne et Pays de la Loire. Cette offre est valable du mercredi 6 au lundi 11 décembre 2017. Les billets seront en vente dans les gares et boutiques SNCF de Bretagne et des Pays de la Loire dès le vendredi 6 novembre, sur présentation d'un billet d'entrée au festival, mais également sur les sites :

www.ter-sncf.com/bretagne - www.ter-sncf.com/paysdelaloire

INFORMATIONS TRANS

POUR PRÉPARER VOTRE VENUE AUX TRANS, RETROUVEZ SUR LE SITE INTERNET WWW.LESTRANS.COM :



- > une description du festival en français facile,
- > la grille de programmation artistique du festival ainsi que les infos pratiques et de transport lisibles par les synthèses vocales. Ces informations sont également déclinées sur 3 pages web ayant des contrastes de couleurs différents, permettant ainsi la lecture pour les personnes malvoyantes,
- > la page dédiée à l'accessibilité avec toutes les infos pratiques.

POLITIQUE TARIFAIRE

Pour le Parc Expo, l'Ubu et le Triangle, les bénéficiaires de l'AAH ont accès à un tarif réduit. La gratuité est accordée aux accompagnateurs (sur présentation d'une carte d'invalidité portant la mention « besoin d'accompagnement »).

TRANSPORTS EN COMMUN

Toutes les propositions du festival sont accessibles via le réseau STAR (cf. page 68) Pour accéder au Parc Expo, les navettes mises en place par le STAR sont adaptées à l'accueil des personnes à mobilité réduite. Pour les horaires, reportez-vous à la page « transports », rubrique « les navettes Rennes Parc Expo ». Le STAR propose également un service dédié aux personnes en situation de handicap : Handistar. Plus d'informations > www.handistar.fr 02 99 26 05 50

STATIONNEMENT

Si vous vous rendez sur les lieux du festival en voiture, des places de parking pour les personnes à mobilité réduite sont à disposition à proximité des salles :

- > Parc Expo : Parking A,
- > L'Étage : Le Liberté, les Champs Libres, Le 4bis parking de l'Esplanade Charles de Gaulle
- > L'Ubu : places Avenue Janvier
- > Parking de l'Aire Libre & parking du Triangle

ACCUEIL

Au Villagé (implanté au Liberté) et au Parc Expo (Hall 5), des points d'accueil et d'information sont à disposition de tous les festivaliers. Les bénévoles de l'association Quest'Handi seront présents au Parc Expo afin d'offrir un accueil dédié aux personnes en situation de handicap et les accompagner tout au long de leur soirée. Afin que les personnes sourdes et malentendantes puissent contacter l'équipe d'accueil par SMS, un numéro de téléphone portable sera mis à disposition

LIEUX DU FESTIVAL

Le Parc Expo (plain-pied), l'Étage au Liberté (ascenseur et plate-forme) et l'Ubu (rampe d'accès) sont accessibles. L'ensemble des comptoirs d'accueil et bars sont aménagés afin de permettre aux personnes à mobilité réduite d'y accéder.

UNE PLATE-FORME PMR est mise à disposition dans le Hall 9 du Parc Expo.

Attention : dans ces lieux en configuration debout et qui invitent à la déambulation, l'affluence du public et certains aménagements rendent parfois difficiles la circulation et l'accès à certains services et contenus.

Les salles **L'AIRE LIBRE, LE TRIANGLE, LE 4BIS ET LES CHAMPS LIBRES** sont des salles assises où l'accès est facilité pour les personnes à mobilité réduite. C'est également le cas de la Maison des Associations, la Maison Internationale de Rennes, du Tambour, et des médiathèques accueillant les Explorations Live !

Les salles **LE 4BIS ET LES CHAMPS LIBRES** proposent des bandes de guidage, et la salle de conférences des Champs Libres, la salle 100 et l'auditorium de la Maison des Associations le 4Bis et la salle de l'Étage sont équipés d'une boucle magnétique.

- > À L'UBU

la salle sera équipée d'un dispositif d'amplification sonore nomade et individuel. Les boucles à induction pourront être empruntées directement au vestiaire de la salle.

PLUS D'INFOS : lestrans.com/accessibilite **CONTACTEZ-NOUS**

Pour toutes vos questions sur l'accessibilité ou pour préparer votre venue, n'hésitez pas à contacter Yvan Le Bras
T > 02 99 31 11 88
yvan.lebras@transmusicales.com

ISTS

INSTITUT SUPÉRIEUR DES TECHNIQUES DU SON



FORMATION aux MÉTIERS du SON

CINÉMA - JEUX VIDÉO - SOUND DESIGN
MUSIQUE - SONORISATION - RADIO - LIVE

ADMISSION BAC + CONCOURS

TITRE INSCRIT AU RNCP (NIVEAU II)

4^e ANNÉE OPTIONNELLE À NEW YORK

Formation certifiée par l'État
à Bac+3

www.esra.edu
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR TECHNIQUE PRIVÉ

GROUPE
ESRA
PARIS - NICE - RENNES - BRUXELLES

MERCI AUX SALLES
ET AUX ÉQUIPES
QUI NOUS ACCUEILLENT

LOCALISER LE FESTIVAL DANS LA MÉTROPOLE



1 | PARC EXPO

Rennes Aéroport
La Haie Gautrais
02 99 52 68 42
www.rennesparcexpo.fr
Bus ligne n°57, arrêt Parc Expo
Navettes STAR pendant les Trans

2 | UBU

1 rue Saint-Hélier | Rennes
02 99 31 11 88
www.ubu-rennes.com
M° Stations Charles De Gaulle
ou Gares / Bus lignes C1 et C2,
arrêt Liberté TNB

3 | LE LIBERTÉ / L'ÉTAGE

Esplanade Charles-de-Gaulle
Rennes
02 99 85 84 84
www.leliberte.fr
M° station Charles de Gaulle
Bus lignes C1 et C2,
arrêt Liberté TNB

4 | L'AIRE LIBRE

2 rue Jules Vallès - Saint-
Jacques-de-la-Lande
02 99 30 70 70
www.theatre-airelibre.fr
Bus ligne n°57, arrêt Aire Libre/
Aéroport

5 | LE 4 BIS

4bis Cours des Alliés | Rennes
02 99 31 47 48
www.crij-bretagne.com
M° stations Gares ou Charles de
Gaulle / Bus lignes C3 et 12, arrêt
Charles De Gaulle

6 | LES CHAMPS LIBRES

10 Cours des Alliés | Rennes
02 23 40 66 00
www.leschampslibres.fr
M° station Gares ou Charles de
Gaulle / Bus lignes C1 et C2,
arrêt Les Champs Libres

7 | LE TRIANGLE ET LA BIBLIOTHÈQUE DU TRIANGLE

Boulevard de Yougoslavie
Rennes
02 99 22 27 27
www.letriangle.org
M° station Triangle

8 | MAISON DES ASSOCIATIONS

6 cours des Alliés | Rennes
02 23 40 02 50
mda.assorennes.org
M° station Charles de Gaulle

9 | LE TAMBOUR

Université Rennes 2 | Rennes
02 99 14 11 41
www.univ-rennes2.fr/
M° station Villejean-Université

10 | LA MAISON INTERNATIONALE DE RENNES

7 Quai Châteaubriand | Rennes
02 99 78 22 66
www.mir-rennes.fr
M° République
Bus arrêt République

11 | MÉDIATHÈQUE LUCIEN HERR

18 Cours Camille Claudel
Saint-Jacques-de-la-Lande
02 99 31 18 08
www.mediatheque-lucien-herr.fr
Bus lignes C6 et 13, arrêt Jean
Jaurès ou Jean Marin
Ligne 57, arrêt Gaité

12 | PONT DES ARTS

Parc Bourgchevreuil
Cesson-Sévigné
02 99 83 52 00
pont-des-arts.ville-cesson-sevigne.fr
Bus ligne C6, arrêt Hublais

13 | MÉDIATHÈQUE L'AUTRE LIEU

8 rue du Docteur Wagner
Le Rheu
02 23 42 39 60
lautrelieu.fr
Bus ligne 54, arrêt L'Autre Lieu

HIFI 35

HAUTE-FIDÉLITÉ - CINÉMA PRIVÉ
MUSIQUE CONNECTÉE



Revendeur exclusif Devialet Phantom

7 rue des fossés - 35000 Rennes - 02.23.20.54.23
service-clients@hifi35.com - <http://www.hifi35.com>

MERCI À NOS PARTENAIRES

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



PARTENAIRES PROFESSIONNELS



PARTENAIRES PRIVÉS



PARTENAIRES MÉDIAS



PARTENAIRES MÉDIAS WEB



PARTENAIRES TECHNIQUES



PARTENAIRES ARTISTIQUES



MERCI À NOS MÉCÈNES

MÉCÈNES TRANS



MÉCÈNES AMIS

GROUPE KEOLIS
REGIONSJOB
TERRE AZUR
GROUPE LEGENDRE

MÉCÈNES PRIVILÉGIÉS



L'ÉQUIPE

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ATM

Présidente > **Samia Djitli**
Trésorier > **Maurice Lidou**
Secrétaire > **Thierry Battais**
Olivier Alfert
Samuel Bertin
Gérard Briend
Denis Cairen
Jean Le Pape
Jacques Mainguet

DIRECTION

Co-directeurs > **Béatrice Macé & Jean-Louis Brossard**
Directeur artistique > **Jean-Louis Brossard**
Secrétaire général > **Erwan Gouadec**

RATTACHÉS À LA DIRECTION

Assistant de direction > **Xavier Paillat**
Assistant de programmation > **Mathieu Gervais**
Chargé des ressources artistiques > **Thomas Lagarrigue**
Coordination Rencontres & Débats > **Diane-Laure Ducastel**

ACCOMPAGNEMENT & PRODUCTION ARTISTIQUE

Directrice de production artistique & programmation danse > **Sandrine Poutrel**
Responsable de production artistique & Focus > **Ludovic Bousquet-Carton**
Accompagnement artistique & Tournée des Trans > **Nicolas Lebon**
Attachée de production artistique > **Julie Brandelon**
Assistante de production artistique > **Aurora Rochard**
Catering artistes > **Et si on allait manger ?** (Centre-ville) et **Bivouac** (Parc Expo)
Coordination runners > **Guillaume Marty**
Backline > **Mik Prima & Julien Richer**

ACTION CULTURELLE

Responsable de l'action culturelle > **Marine Molard**
Chargée de l'action culturelle et de la production de ressources sur les publics > **Camille Royon**
Chargé des projets patrimoniaux > **Tanguy Georget**
Attachée à l'action culturelle > **Lucie Beignet**
Volontaire en service civique > **Pierre-Louis Boucher**
Professeur conseiller relais > **Céline Joulin**

ADMINISTRATION & PRODUCTION GÉNÉRALE

Directrice de l'administration générale > **Aurélia Le Roy**
Assistante administrative > **Pauline Wohlhuter**
Contrôleuse de gestion > **Anne-Charlotte Oléron**
Assistant comptable > **Antonin Brizard**
Chargée de production générale > **Julie Carjuzâa**
Assistante de production générale > **Camille Faurie**
Coordination des bénévoles > **Rozenn Jezequel**

COMMUNICATION & PARTENARIATS

Directrice de la communication et des partenariats > **Émilie Lacroix**
Chargée de communication > **Manon Laclau-Lacrouts**
Assistante de communication > **Marion Collet**
Responsable médias > **Gwenola Le Bris**
Médias régionaux et médias on line > **Delphine Diard**
Médias & pros internationaux > **Jérémy Méléard** (Soundpress)
Assistante coordination relations médias > **Ophélie Baron**
Partenariats, mécénat et événementiel > **Vincent Gambert**
Assistante aux partenariats/mécénat > **Magali Le Roux**

Régie médias & partenariats > **Yannick Rio**
Régie TV > **Adrien Champas**
Communication digitale > **Anthony Bervas**
Assistante web et multimédia > **Sandy Bellec**
Community management > **Ludivine Bigot & Maxime Lecerf**
Diffusion > **Julien Coudreuse**
Graphiste / Infographiste > **Manon Malméjean**

RELATIONS AUX PUBLICS

Chargé des relations aux publics > **Yvan Le Bras**
Assistante aux relations aux publics > **Gaïdig Lalande**
Accueil espace accréditations Village > **Vincent Tudoret**
Accueil billetterie Parc Expo > **Marie Levron**
Accueil aux entrées Parc Expo > **Flavie Hue** (La Marchande de Billets)
Accueil public Hall 5 > **Lucie Quezin**
Coordination équipe cashless > **Nicolas Riot**
Coordination équipe accessibilité > **Quest'Handi**
Coordination stand prévention > **Prév'en Ville**

EXPLOITATION DE SITES - PARC EXPO

Régie générale > **Thierry Lescoat & Hervé Nicolas**
Production technique > **Karen Gaudin**
Décoration > **collectif Zarmine**
Lumière décoration > **Pierre-Yves Houdusse**
Régie scène Hall 9 > **Benoît Touchard**
Régie scène Hall 8 > **Tonio Canat**
Régie scène Hall 3 > **Etienne Jacquet**
Régie scène Greenroom > **Tanguy Bourbao**
Régie Hall 9 > **Eric Boffy**
Régie Hall 4 > **Philippe Le Bail**
Régie Halls 2 & 3 > **Thomas Bégault**
Régie Halls 7 & 8 > **Gwenaël Deneu**
Régie Hall 5 > **Jacques Guillerme**
Régie bars Halls 2 & 8 > **Christian Becker**
Régie bars Halls 4 & 9 > **Jérôme Guillot**
Régie bars et restauration Hall 5 > **Franck Maciag**, assisté de **Samuel Chapelain**
Régie extérieurs et entrées > **Jacques Simon & Ronan Le Toutour**
Régie jour > **Hervé Olivier**
Chargé de sécurité > **Patrice Le Port**
Signalétique > **Xavier Lesèche**

EXPLOITATION DE SITES - CENTRE-VILLE

Régie technique Village (Liberté) > **Marc Clavel & Yoann Chartier**
Décoration Village (Liberté) > **SAGA**
Régie scène L'Étage > **Etienne Ducreux**
Régie Ubu (concert des familles) > **Philippe Pérou**
Régie Ubu (soir & Focus) > **Samuel Michel**
Régie conférences-concerts Jeu de l'ouïe > **François Guyonnet**
Régie concert au CPH de Vezin-Le-Coquet > **Pierre Fourage**

PROGRAMME OFFICIEL

Coordination > **Manon Laclau-Lacrouts & Marion Collet**
Rédaction textes artistes > **Benjamin Mialot & Christophe Basterra**
Visuel > **WAR!**
Conception graphique > **Here We Are**

MERCI À TOU.TE.S CELLES ET CEUX, SALARIÉ.E.S, STAGIAIRES, PRESTATAIRES ET BÉNÉVOLES, QUI RENDENT POSSIBLE ET PARTICIPENT À CETTE ÉDITION DES TRANS

ici aussi, les voisins sont bruyants

Avec plus de 300 festivals par an, difficile de ne pas sortir, se cultiver, se faire des amis, prendre du plaisir.

BRETAGNE^{BE}
PASSEZ À L'OUËST



Notchup DDB, 334 024 528 RCS Nantes - Photo : Grégory Vervanel



#passezalouest | passezalouest.bzh



LE LIBERTÉ



L'ÉTAGE
LE LIBERTÉ



LE MUSIKHALL

LE LIBERTÉ, L'ÉTAGE & LE MUSIKHALL

accueillent les

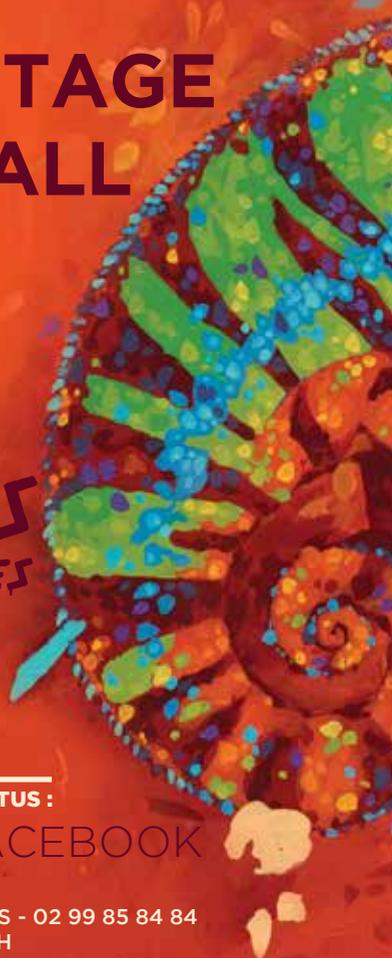
^{EMEX}
39^{ES} **TRANS**
MUSICALES
06 - 10 DEC 2017 - RENNES

PROGRAMMATION, NOUVEAUTÉS, ACTUS :

WWW.LELIBERTE.FR & FACEBOOK

ACCUEIL-BILLETTERIE

ESPLANADE GÉNÉRAL DE GAULLE - 35000 RENNES - 02 99 85 84 84
DU MARDI AU SAMEDI DE 12H À 19H



Un équipement
de la Ville de Rennes
géré par Citédia